



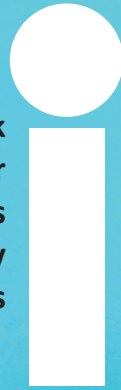
With the Co-financing  
of the European Union



for parents  
and guardians  
for children  
attending  
nursery schools



Learning Greek  
at nursery: support for  
nursery teachers  
and third-country  
nationals



REPUBLIC OF CYPRUS

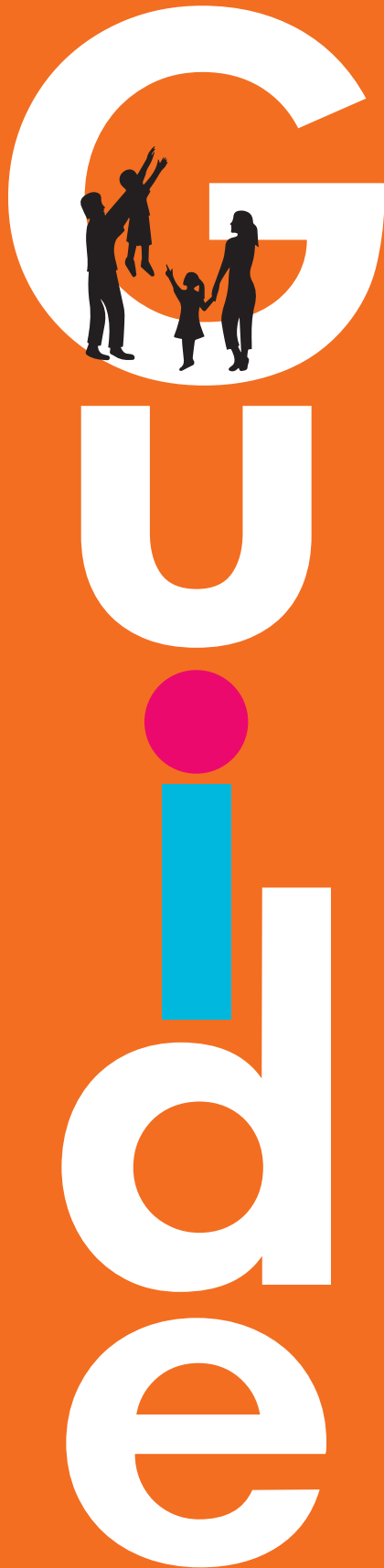


MINISTRY OF EDUCATION  
SPORT AND YOUTH  
DEPARTMENT  
OF PRIMARY EDUCATION



MABAING  
EAMNIKA  
STO NHIJAI QEIO  
I AM LEARNING GREEK  
IN KINDERGARTEN





# for parents and guardians for children attending nursery schools

## WRITTEN BY

**Anastasia Savva**, Nursery teacher

## PROJECT IMPLEMENTATION TEAM (in alphabetical order)

**Despo Kyprianou**, Educational Planning Officer A'

**Panayiotis Panayides**, Officer at the Office of the Director of Primary Education

**Georgia Pasiardi**, Primary Education Inspector

**Andreas Tsiakkiros**, Senior Educational Planning Officer

## CRITICAL REVIEW (in alphabetical order)

**Maria Angelidou**, Preschool Education Inspector

**Christina Kosma**, Preschool Education Inspector

**Eva Costa**, Preschool Education Inspector

## PRINT DESIGN

**Elena Eliadou**, Programme Development Officer,  
Cyprus Pedagogical Institute

## LINGUISTIC EDITING

**Vera Ioannou**, Programme Development Officer,  
Cyprus Pedagogical Institute

## GENERAL EDITING

**Petros Georgiades**, Coordinator of the Curriculum Development Unit,  
Cyprus Pedagogical Institute

**Andreas Tsiakkiros**, Senior Educational Planning Officer

## SUPERVISION

**Andreas Tsiakkiros**, Senior Educational Planning Officer

**Marios Stylianides**, Director of Primary Education

ISBN: 978-9963-0-7155-5

2024 Edition

© MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS AND YOUTH



U

# Contents

i  
d  
e

1. Preface **4**
2. Introduction **5**
3. Useful Information **6**
4. Welcome! **7**
5. Our vision and our key goals! **8**
6. Methods of organising learning **10**
7. Timetable **12**
8. Regulations **16**
9. Enrolment and financial obligations **18**
10. Children's dress code and cleanliness **20**
11. Breakfast - fruit and vegetables **21**
12. Other basic elements of daily life at school **22**
13. Contact with the District Education Offices **26**
14. Annex **27**





**It is with great pleasure** that I welcome the publication of the Parents'/Guardians' Guide for children attending Public Nursery Schools in Cyprus. The aim of the Guide is to inform parents/guardians about the operation of nursery public school, as well as the ways of communication and cooperation between the schools and the parents/guardians.

**The Ministry of Education, Sport and Youth aims to support schools,** teachers and parents/guardians, so that through this collective effort, our pupils' will benefit. The contemporary school is inclusive and it aims at equal access for all. Based on this, this Guide is available in eight languages, so that all parents/guardians have the opportunity to be informed about their children's education in the Cyprus educational system.

**The publication and translation of the Guide** is part of the project "Learning Greek at Nursery: Supporting Nursery Teachers in Third Country Nationals», which is co-funded by the European Union (Asylum, Migration and Integration Fund) and coordinated by the Department of Primary Education. The aim of the project is to support emerging bilingual children in the mainstream classroom. The project includes also the creation of a vocabulary learning app, interactive vocabulary cards, illustrated stories accompanied by videos as well as translated audio files to achieve communication during children's first days at school and for understanding instructions and concepts in academic subjects.

**I hope that this Guide,** as well as the accompanying material, will become a useful tool and contribute to the improvement of the education provided to all children attending our schools.

**Dr. Marios Stylianidis**  
Director of Primary Education  
January, 2024

# 1 Preface







U



i

d

e

2

## Introduction

**The Guide** you are now reading, which has been published by the Primary Education Department, is addressed to all parents/guardians whose children will attend Public Nursery Schools in Cyprus. It is part of the actions of the project «Learning Greek at Nursery: Supporting Nursery Teachers and Third Country Nationals», which was funded by the European Union, (Asylum, Migration and Integration Fund) and coordinated by the Department of Primary Education.

**The Guide aims** to inform parents/guardians on issues related to the attendance of their children at Nursery School, as well as to improve communication between school and home, which is a key factor for the regular attendance of children and their all-round development (intellectual, physical, social, cognitive).

**The classrooms** our children now attend are multicultural and multilingual. Schools in Cyprus welcome all children, with a focus on ensuring that their education is of high quality and that they progress, regardless of their place of origin.

**As part of this effort,** this Guide, which has been translated into various languages, is published to ensure that all parents/guardians feel welcomed by the school, and that they are considered key partners of the teachers and the school management in achieving their shared goals for the development and progress of the children.



## School details

**Name:**

---

**Address:**

---

**Telephone:**

---

**Facsimile (fax):**

---

**Email:**

---

**Website:**

---

**Local feast day (saint of the community/parish) which is a public holiday:**

---





## Welcome to our school!

**The management and the teaching staff** of our school wish you a happy and constructive school year!

**It is our wish** to work closely with you throughout the year. The cooperation between parents/guardians and teachers is perhaps the most important factor in order to succeed in our common endeavor, which is to offer the best education to our students.

**Our common goal** is to strengthen the children's self-image: we want them to develop well, to feel confident, to be dynamic, optimistic, determined, to develop socially, to think critically and to develop healthy social relationships.

**Our main aim** is to continuously improve the quality of the education and services provided by our school establishment. We would like our nursery school to be a learning workshop for all children, parents, teachers and to feel the joy of creation in a spirit of cooperation, love, honesty, mutual support and understanding.

Dear parents/guardians and children,

4

Welcome!

7







## School Vision

**Our school's vision** is to ensure the all-round development of all children, taking into account their specific characteristics, interests, age and personality. The school is not limited to the cultivation of knowledge and attitudes, but also seeks to develop all of the children's skills and abilities (psychosocial, physical, emotional), as well as their socialisation within the school environment and their harmonious integration into the wider society.

**The school shows sincere love and concern** for each individual child. Education is a right of every child, who ought to feel accepted in the school he or she attends. The school encourages free and democratic dialogue, systematically organised teaching and the proper organisation of all its activities.



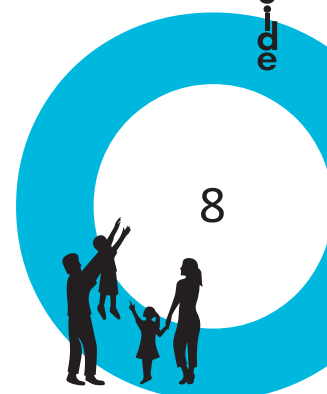
### Key Goals

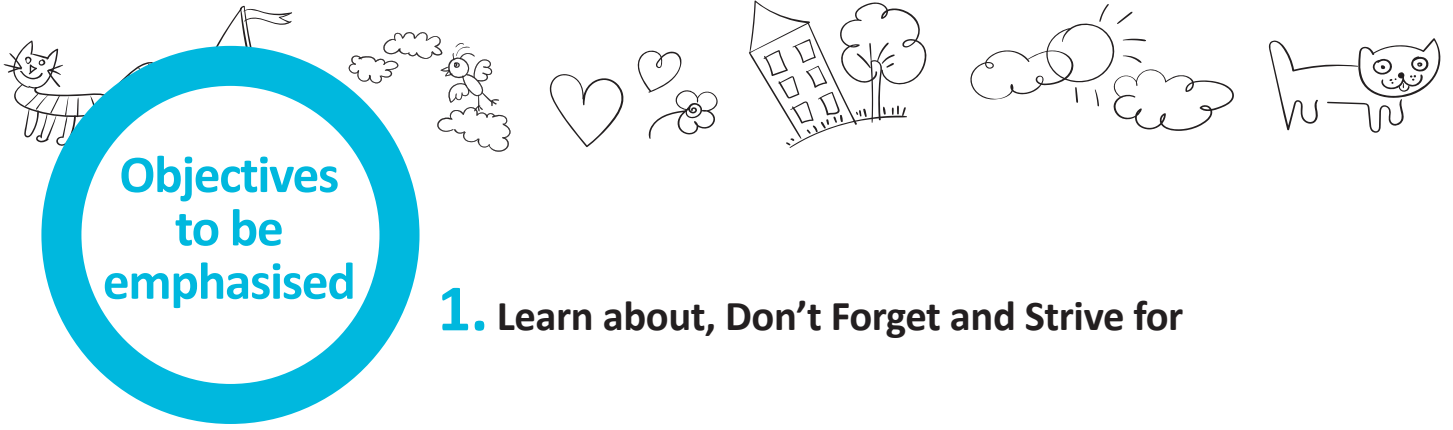


### The children should:

- Love school and consider it to be their second home.
- Acquire literacy skills, develop a sense of aesthetic appreciation, have a love of art and beauty.
- Learn about the background of each child who is a member of the school team, their habits and interests.
- Learn about Cyprus and feel love and a sense of pride for the place where they live.
- Be made aware of environmental, health and safety issues.
- Coexist in school with respect for pluralism.

# 5 Our vision and our key goals!





## Objectives to be emphasised

### 1. Learn about, Don't Forget and Strive for

**Cyprus is a country under occupation**, and as a result many of its inhabitants have lost their homes and property and are refugees in their own country. Therefore, the Ministry of Education, Sports and Youth has set “Learn about, Don't Forget and Strive for» as a long-standing objective. The main parameters of this objective are:

- (a) I know my homeland: the aim is for the children to know the history, traditions, myths, customs and traditions of the various regions of our homeland, including both the free areas and our occupied homeland.
- (b) I do not forget my occupied homeland: the effort to keep the memory of the occupied towns and villages of Cyprus unquenched holds a leading place in our educational programme.
- (c) I demand the liberation and reunification of my homeland: the demand for the liberation and reunification of Cyprus is continuous, expressed through peaceful means and on the grounds of the implementation of basic human rights and freedoms.

### 2. Development of skills

**The main aim of attending school** is to develop skills such as personal responsibility, democratic ethos, respect for diversity and a sense of historical identity. Education aims to create citizens with a well-rounded personality who can make a creative contribution to the development of society, to meeting the challenges of the future and to improving the quality of life through education, culture and sport and through youth empowerment.





**The method of organising learning** refers to the path chosen by the nursery teacher with the students in order to achieve the expected goals. The aim is to implement contemporary teaching methods, such as the following:

## 1. Play

**The most fundamental** form of learning for preschool children is through play, to which special importance is given, as it constitutes a natural way of learning for children of this age, as well as a means for their holistic development.

**Creating a rich environment** promotes development in all areas. Therefore, during preschool age, play is appropriately organized within predetermined learning centres (both within and outside of the classroom). The aim is to provide various opportunities for problem-solving, exploration, communication, fostering creativity, imagination, and social skills.

**Play, as organised in nursery school,** is divided into **free play** and **structured play**.



### Free Play

**It provides children** with the opportunity to engage in social-dramatic, imaginative-symbolic, constructional, creative, physical, explorative, and experimental play using educational materials (such as puzzles, dominoes, beads, matching games, etc.).

**Their motor skills** are enhanced, and through dramatic play, their emerging ability for role-playing is fostered.

**Examples of social-dramatic play:** creating a bed-room, a supermarket, a bakery, a pharmacy, etc.

**Examples of imaginative-symbolic play:** pretending to be in the forest (role-playing), in a castle, on a pirate ship, on a spaceship, etc.

# 6 Methods of organizing Learning



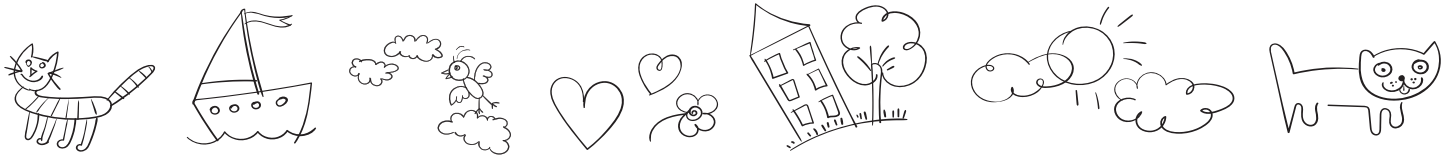




## Structured play

**This is part** of a broader framework of developmental activities. The nursery teacher engages in the children's play, guides it, reinforces it, and deepens it.

**The aim** is to connect with previous experiences or create new ones that intertwine with the objectives of a structured activity or a developmental plan.



**Both free and structured play** can be supported through various learning centers. Some examples of these learning centres include: Visual Arts (e.g., art studio, printing press), Sandbox, Water table, Puppet theatre, Music, Dollhouse, Building materials, Computers, Play with educational toys (puzzles, dominoes, beads, matching games), Dress-up corner, Library, Nature.

## 2. Structured Activities

**Through this method**, children engage in a structured and developmental process that is part of a broader developmental framework of activities. In structured activities, the emphasis is placed on promoting collaborative learning through group work (working in pairs and small group activities) and through discussion and exchange of ideas. Structured activities support learning across all cognitive domains.

## 3. Project method

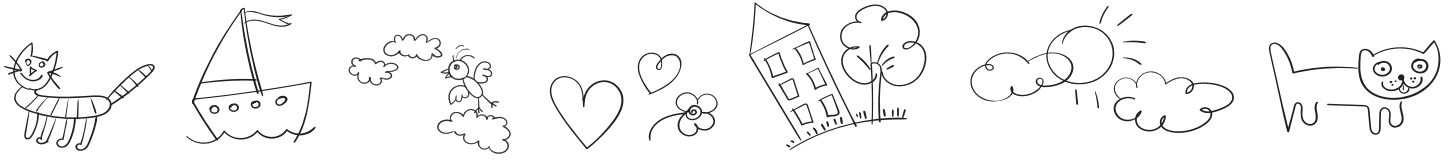
**This is a form of learning** that involves in-depth study of specific topics that interest children and continues for as long as the children remain engaged.

**The project method** encourages self-directed learning, initiative, responsibility, and self-confidence in children by respecting and focusing on their interests, needs, and abilities.





	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
07:45 - 09:05	Free and/ or structure play				
09:05 - 09:45	Structured activity with all children				
09:45 - 10:25	Wash Hands - Breakfast - Structured Outdoor play				
10:25 - 10:45	Outdoor play				
10:45 - 11:25	Wash Hands - Water - Structured storytelling activity with all children				
11:25 - 12:05	Structured creative or kinetic activity with all children Fruit/Vegetable				
12:05 - 12:25	Outdoor Play				
12:25 - 13:05	Free and/ or structured play				



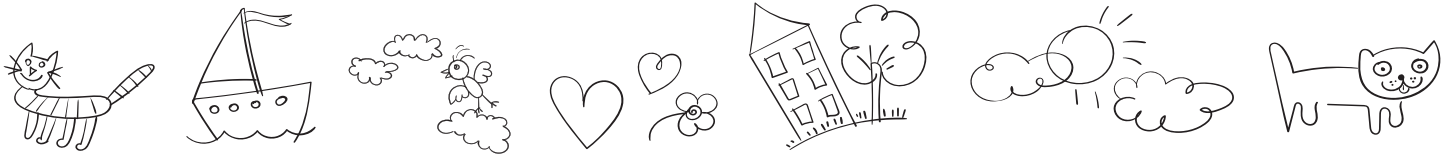
**The timetable is flexible.** That is, changes may be made to the times mentioned above, as well as to the content of the activities. The aim is to enhance the children’s experiences. Also, in cases where the children in a class are from different age groups, the nursery teacher may make the following changes: 1. the number of structured games in free and/or structured play increases as the age of the children increases; and 2. the duration of the structured activity with all children may be shorter than that shown in the schedule for younger children. The program is adapted to meet the educational needs of all children.

**The children’s timetable** includes the teaching of various subjects, which are approached in an interdisciplinary way. Each subject is not an end in itself, but a means of supporting the broader and balanced development of children in the individual areas of development, namely personal and social awareness, emotional empowerment, motor skills and cognitive empowerment. The following table presents the subjects, together with a brief description of the aim of each of them individually:

Subject <sup>1</sup>	Description
Language Education	In Language Education, children participate in discussions, assuming the role of listener - speaker, expressing feelings, opinions and decisions, giving explanations and arguments, recounting personal experiences, telling stories and tales, describing objects and events, producing/designing texts (written speech) using a variety of means of expression.
Visual Arts	Visual arts are embedded in our everyday life and through them children can recreate experiences and ideas and communicate. Children are given the opportunity to experiment with materials and ideas and become familiar with various practices, to interact with artwork and other stimuli from the environment, and to communicate through visual creativity.

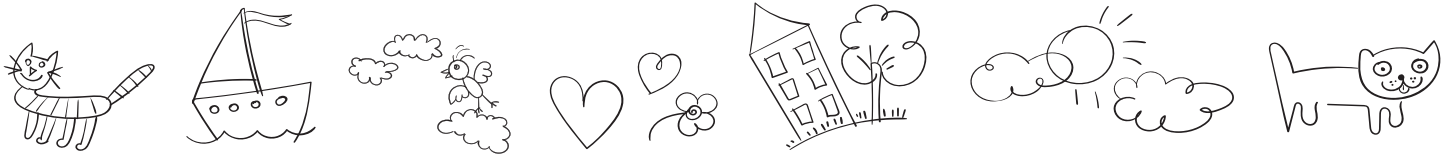
<sup>1</sup> The description of the subjects is based on the Analytical Programme for Preschool Education of the Ministry of Education, Sports and Youth (2020)





Subject <sup>1</sup>	Description
<p><b>Social Studies</b></p>	<p>The purpose of Social Studies is to offer rich, authentic and varied learning experiences for children to reflect on social, economic, geographical, historical and moral-religious issues, with the ultimate aim of exploring and discussing them.</p>
<p><b>Mathematics</b></p>	<p>Mathematics in nursery school provides a tool for the teacher to enhance the all-round development of children. The five areas of Mathematics are listed below, with some indicative objectives:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) <b>Numbers and calculations</b> (identifying and representing numerical quantities).</li> <li>(2) <b>Measurement</b> (comparing and ordering objects according to height, length, mass, capacity)</li> <li>(3) <b>Algebra</b> (identify, describe and extend patterns)</li> <li>(4) <b>Geometry</b> (classify two-dimensional geometric shapes: circle, square, triangle, rectangle, etc.)</li> <li>(5) <b>Statistics and probabilities</b> (collects information and data from his/her environment and presents it in an orderly way).</li> </ol>
<p><b>Musical Education</b></p>	<p>The Music Education programme is based on four main axes of musical activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) <b>Listening:</b> sounds from the environment, musical instruments, music sessions.</li> <li>(2) <b>Performing:</b> vocal, musical instruments - percussion</li> <li>(3) <b>Improvisation and composition:</b> experimentation with sound objects, musical instruments and voice, selection and organisation of sounds with music and/or sound effects, emotions, images, characters, stories and scores; and</li> <li>(4) <b>Attitudes:</b> respect and care for musical instruments and lesson materials, supporting musical preferences and respecting the preferences of others.</li> </ol>





Subject <sup>1</sup>	Description
<p><b>Physical Education</b></p>	<p>Physical education in early childhood is particularly important because children develop basic motor skills. In PE, children develop basic motor skills, movement skills (walking, running, jumping, climbing), stabilisation skills (balance), handling skills (throwing, receiving, bouncing a ball) and participation in games and the implementation of simple rules. Engaging in physical activity from this age is crucial for lifelong involvement in physical activity, to maintain health and well-being.</p>
<p><b>Natural Sciences</b></p>	<p>Science in kindergarten is not an end in itself but aims at the holistic development of children.</p> <p><b>Children by means of this subject:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Will develop skills such as for example data collection and observation, classification, communication, hypothesis/prediction, modelling, investigation.</li> <li>(2) Will gain experience and develop positive attitudes towards science.</li> <li>(3) Will gain understanding in attempting to explain natural world phenomena (e.g., weather patterns, snowfall, etc.).</li> </ol>
<p><b>English</b></p>	<p>English is not introduced as a separate subject but becomes part of the children's daily life, as activities are organised using the CLIL approach. Children's exposure to the foreign language can be through daily routines, as well as other indicative technical implementations of the CLIL approach such as games, songs, stories, rhythmic poems, the use of technology, stories, theatre, etc.</p>





**In order to ensure our nursery school runs smoothly** and to achieve a constructive cooperation, it is necessary to comply with the school regulations.

**Some basic regulations are noted below:**

## 1. Arrival - Departure

**The arrival of children** at school takes place between 07:30 - 07:45. It is important that children are at school no later than 07:45, which is the start of the day's educational programme, which ends at 13:05. Please note that the main entrance to the school is locked after 07:45 for the safety of your children.

**Arrival and departure times** are set by law, as the nursery school is a public school and adheres strictly to its timetable. Children leave the school at 13:05, at the entrance/exit of the school. Parents/guardians pick up children at the entrance/exit (not through the school).

**Attendance is compulsory** until the end of the educational programme. In the event that a parent/guardian must, for a valid reason, pick up their child early, they must fill out a departure form.

**The continuous and regular attendance** of pre-school children is extremely important as it contributes to their holistic development in all areas, as well as to the development of skills and life attitudes.



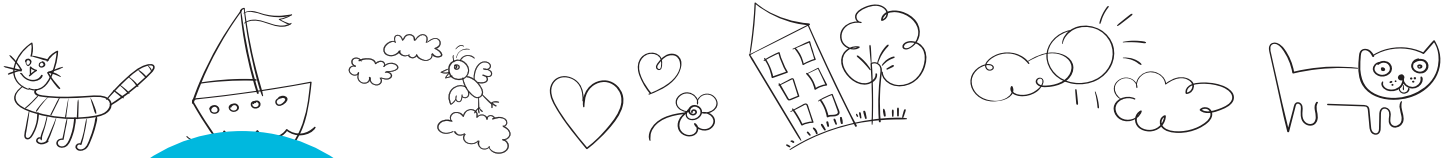
# 8

## Regulations

16







## 2. Absences

### **Attendance at Pre-primary Education is compulsory.**

Unexcused absences are not permitted.

- Absences must be justified with certificates from parents/guardians.
- If the absences are related to health issues, then a medical certificate must be presented to the school.
- If a child is absent for more than six consecutive days without good reason, then the school will immediately notify the relevant District Education Office.

Also, if the person having custody of a child fails to register or supervise the child's attendance at school, then he or she is deemed to have committed an offence punishable by imprisonment for up to three months or a fine of up to €1,000 or both.

## 3. Administration Of Medication

**In accordance with guidance** from the Department of Education, medication during a child's stay at school is only given in exceptional circumstances:

1. When the treatment is recommended by a doctor.
2. When there is written parental/guardian consent.
3. When the nursery teacher has been briefed on how to administer it so that he/she has the necessary skills.
4. The nursery teacher acts on the basis of voluntary service to his/her fellow human being.





## 1. Enrolment

- **All children residing in Cyprus** have the right to enrol, regardless of their residence status in the country.
- **Enrolment for each school year** is announced in early January by the Ministry of Education, Sports and Youth.
- **Children who are of compulsory school age** at any given time are entitled to enrol. This age is determined by the relevant legislation on compulsory education and the provision of free education, as well as the regulations of the Law on Elementary Education.
- **All new pupils are enrolled** in the nursery school of their educational district, even if a parent/guardian subsequently intends to request a transfer.
- **Applications for transfer are submitted** by the parents/guardians of the children to the school of their educational district at the time of registration.
- **The necessary certificates for enrollment** are available on the Department of Primary Education's website at <http://www.moec.gov.cy/dde/entypa.html>. The following must also be provided:
  - (1) Official birth certificate or passport
  - (2) Two bills (garbage collection or electricity) proving that the address of the child's residence is the one declared and that it falls within the school's educational district.

# 9 Enrolment and Financial Obligations





## 2. Financial Obligations

**Attendance at pre-primary schools** for children of compulsory education, in public Nursery Schools, is free of charge and provided by the state.

Children below the age of compulsory schooling who secure a place and attend public nursery schools pay fees, the amount of which is determined by the Ministry of Education, Sports and Youth and the Ministry of Finance. Tuition fees are paid by the parents/guardians of the children within the first ten days of each month to the relevant Schools Board. Please note that parents/guardians with multiple children (i.e. with four or more children) pay reduced fees.

**Based on relevant Decisions of the Council of Ministers**, exemptions from the obligation to pay tuition fees, with the necessary supporting documents, are granted to:

- (1) Parents receiving public assistance
- (2) Parents who are recipients of the Minimum Guaranteed Income
- (3) Parents with serious health problems who are undergoing medical treatment and are not working
- (4) Parents of children who are absent from nursery school due to their own or their children's health reasons for more than one month.

For the attendance of children in community nursery schools, parents pay a fee, the amount of which is determined by the owner of the community nursery school. However, the fixing of fees is in no way intended to generate a profit.







## 1. Dress code

**Children's clothing at school** should be simple and comfortable to facilitate their self-care.

It is also preferable to avoid belts or difficult fastenings on children's clothing, as this makes it difficult for them to attend to themselves. Various jewellery or ornaments should also be avoided.

If possible, children's jackets and coats should have their names written on them to avoid confusion with other children's clothes. It would also be a good idea to have a drawstring so that they can be hanged up.

Caps and gloves are allowed, but not while the children are in the classroom. On hot days it is recommended that children have a hat with them to protect them from the sun.

Due to the daytime activities in the nursery, footwear should be closed and preferably, without laces, even during the summer months.

## 2. Hygiene - Cleanliness

**Personal hygiene and cleanliness** is very important for every child. Comfortable, simple and clean clothes, as well as daily showering for children, are essential.

It would also be advisable to wash children's bags regularly.

A major problem that very often afflicts and bothers children is lice. To prevent this phenomenon, it is advisable to regularly check children's heads, and to use a special anti-lice shampoo and metallic comb.

# 10 Dress Code and Cleanliness

20







**Eating a healthy diet** and adopting healthy habits from childhood are very important practices which contribute to the development and maintenance of an optimal level of fitness for the promotion of good health.

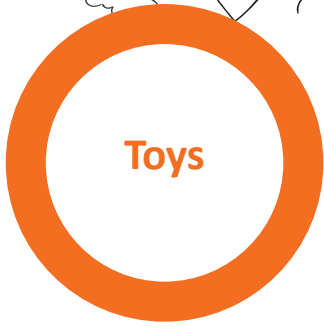
In nursery school, children have the opportunity to take their breakfast with them, as well as their fruit and vegetables, which they bring from home.

- **Breakfast:** children may bring their sandwich or other healthy foods (homemade pies, eggs, cereals, etc.), which can be stored in a plastic container.
- **Fruit and vegetables:** children can bring any fruit or vegetable of their choice. The fruit or vegetable should be washed, cut and ready to eat. To ensure hygiene, it is important that breakfast and fruit and vegetables are placed in separate containers and that fruit that does not require refrigeration is selected.
- **Water:** children carry a flask or bottle of water in their bag every day. In the summer months it would be good to have more water with them (e.g. two water bottles). The water bottle you choose should be easy for the child to use and have their name written on it so that they are not mixed up with those of other children.

It should also be noted that children are not allowed to bring unhealthy foods (e.g. croissants, puff pastries).

# 11 Breakfast - Fruit and vegetables





## Toys

**Children are not allowed** to bring personal toys from home to school unless this is requested by the nursery teacher.

The school is not responsible for any damage or loss of a child's personal toy.



## Communication with the school

**Cooperation between family and school** is a prerequisite for achieving the objectives of children's education.

Telephone contact with or visits to the school should be made at the designated times, which will be communicated to you at the beginning of the school year.

During the meeting or telephone contact you can ask the nursery teacher about your child's progress or behavioural issues at school and discuss with her/him anything that concerns you about your child.

If you need to contact the school outside of the designated times due to an urgent need, please contact the school between 10:25-10:45.



## Photographs - videos

**During the school year** and as part of the educational programme, children will be photographed or filmed within the school premises.

The photographs or videos will be used in school activities, events and publications.

Permission from the children's parents/guardians is required for this to be carried out by the school.

Therefore, at the beginning of the school year you will be given a consent form by the school.

# 12 Other basic elements of daily life at school





## Contact Folder

**You will receive school announcements** in the contact folder. You will then be responsible for returning to the school the various cut-outs or completed forms that are requested.

In cases where you need to send us some money for tuition or theatre or a message of your own, you may also use the contact folder.

The contact folder should be kept in the children's bag and we kindly request that you check it on a daily basis.

## Birthdays

**After consultation** with the nursery teacher, you may celebrate your children's birthdays, as well as their name day.

However, due to increasing childhood allergies and other illnesses, please ensure that any treats you bring to school are in sealed packaging with the ingredients listed.

## Meeting - Parents' Briefing

**At the beginning of the school year**, the School Management and the Parents' Association organise the first meeting for all parents/guardians.

At this meeting the educational programme is explained and the election of the new governing board of the Parents' Association takes place.

## Children's schoolwork

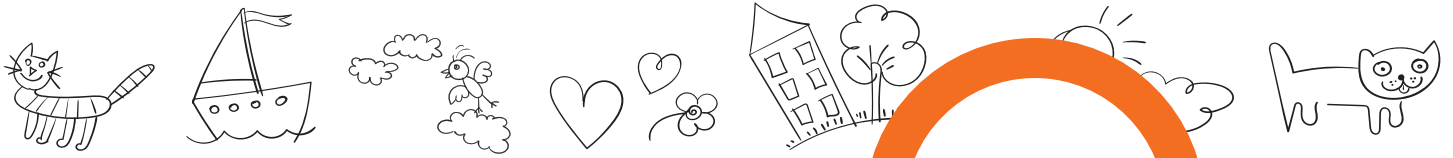
**At regular intervals** the children will bring home the work they have completed at school.

It is very important to take time to discuss their work with the children (completion of work, neatness, content, etc.)

Reward effort without judging the outcome.

The aim is to measure each child's individual improvement and progress, which is measured against the child's own starting point.





## School celebrations

**An important aspect of school life** are the school celebrations/events which take place during the school year. Parents/guardians are invited to attend some of these events.

### The anniversaries/events are listed below:

- Consecration for the beginning of classes (September)
- Independence Day (October 1st)
- October 28th National Day and Flag Day
- Day of Remembrance of the Struggles and Sacrifices in Defence of Democracy (November 17th)
- Day of Remembrance and Tribute to Resistance Fighters (December 7th)
- Christmas Day (December)
- Tree Festival (January)
- Three Hierarchs' Festival of Letters (January 30th)
- National Day of March 25th
- National Day of April 1st
- End of School Year Celebration (June)





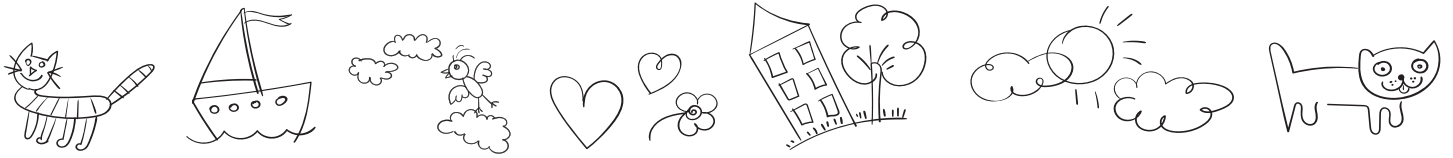


## School holidays

### School feasts are the following:

- October 1st
- October 28th
- Christmas holidays (23 December - 6 January)
- January 30th
- March 25th
- April 1st
- May 1st
- June 11th
- Whit Monday (date not fixed)
- Easter holidays (date not fixed)
- Feast of the Ascension (date not fixed)
- Feast of the Holy Spirit (date not fixed)
- Feast of the name of the Archbishop
- Feast of the Saint of the community/parish of the school





**If you need any information** regarding your child's education, please contact the school he/she attends and the responsible nursery school teacher in the first instance.

You may also contact the relevant District Education Offices for information on any of the above matters or other issues that concern you in relation to your child's attendance at school.



## District Education Offices

### **Nicosia District Education Office**

Ministry of Education, Sports and Youth  
Corner of Kimonos and Thucydides Streets,  
Acropolis, 1434 Nicosia  
Telephones: 22800901/662/920  
Fax: 22305126  
Email: [dde-eparchiako-lef@schools.ac.cy](mailto:dde-eparchiako-lef@schools.ac.cy)

### **Limassol District Education Office**

126 Franklin Roosevelt Street, 4th floor, 3011 Limassol  
Telephone: 25870280  
Fax: 25305601  
Email: [dde-eparchiako-lem@schools.ac.cy](mailto:dde-eparchiako-lem@schools.ac.cy)

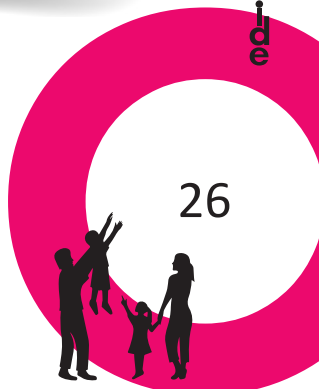
### **Larnaca - Famagusta District Education Office**

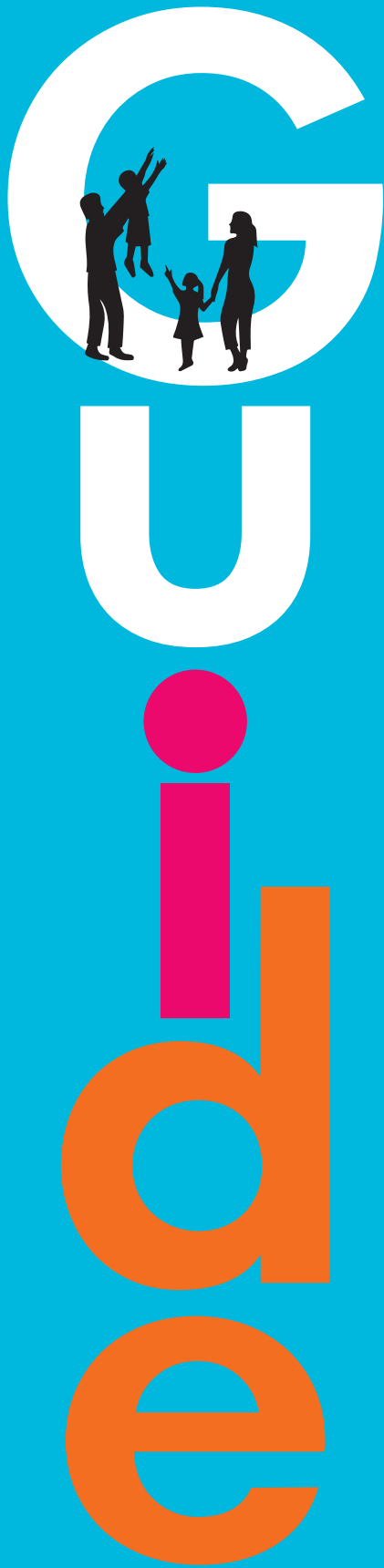
65 Eleftherias Avenue, Economou Real Estate, 1st Floor  
7102 Aradipou  
Telephones: 24821350/358  
Fax: 24821380  
Email: [dde-eparchiako-laramm@schools.ac.cy](mailto:dde-eparchiako-laramm@schools.ac.cy)

### **Paphos District Education Office**

Neofytos Nicolaidis Street  
New District Governmental Offices Paphos,  
Building D, 8011 Paphos  
Telephones: 26804512/513/514 Fax: 26306139  
Email: [dde-eparchiako-paf@schools.ac.cy](mailto:dde-eparchiako-paf@schools.ac.cy)

# 13 Contact with the District Education Offices





for parents  
and guardians  
for children  
attending  
nursery schools

14

## Παράρτημα

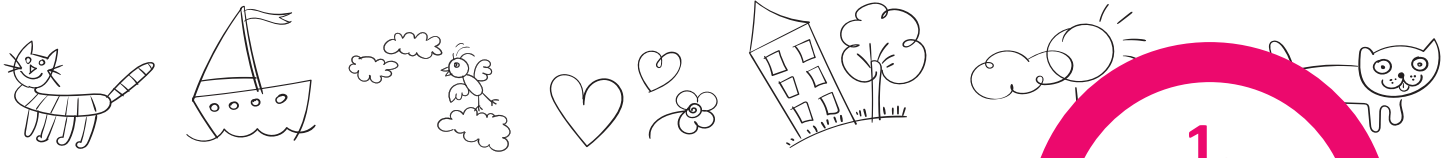
χρήσιμες  
φράσεις  
και επιστολές  
καθημερινής  
επικοινωνίας



## Παράρτημα Περιεχόμενα

<b>1. Χρήσιμες λέξεις - φράσεις</b>	<b>29</b>
<b>2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρησιμοποιηθούν σε Ανακοινώσεις</b>	<b>32</b>
<b>3. Πρότυπα ανακοινώσεων</b>	<b>37</b>
3.1. Ενημερωτική συνάντηση με γονείς	38
3.2. Αγιασμός	39
3.3. Εκκλησιασμός	41
3.4. Παράσταση στο σχολείο	42
3.5. Παράσταση στο θέατρο	43
3.6. Εκδρομή	44
3.7. Γιορτή Χριστουγέννων	45
3.8. Τελική γιορτή	47
3.9. Πρόσκληση σε ενδοσχολικές γιορτές	49
3.10. Δειγματικό μάθημα	51
3.11. Φωτογράφιση (αναμνηστικές φωτογραφίες)	53
3.12. Φωτογράφιση (χριστουγεννιάτικες φωτογραφίες)	55
3.13. Δανειστική βιβλιοθήκη	57
3.14. Αγορά βιβλίου	61
3.15. Συνάντηση με το σχολείο (ενημέρωση από εκπαιδευτικό)	63
3.16. Συνάντηση με το σχολείο (με εκπαιδευτικό ψυχολόγο)	65
3.17. Συνάντηση με το σχολείο (συνάντηση πολυθεματικής ομάδας)	67
3.18. Διατροφή (υγιεινό πρόγευμα)	69
3.19. Εκδήλωση Τσικνοπέμπτης	71
3.20. Πρόγραμμα παροχής φρούτων και λαχανικών	72
3.21. Περιβαλλοντική Αγωγή (φυτά στο σχολείο)	74
3.22. Περιβαλλοντική Αγωγή (τηγανοκίνηση)	75
3.23. Κατασκευές με επαναχρησιμοποιούμενα υλικά	77
3.24. Υλικά για το σχολείο	79
3.25. Ψείρες	81
3.26. Εγγραφές	83
3.27. Επίσκεψη στο δημοτικό σχολείο (για παιδιά προδημοτικής)	87
3.28. Προληπτικά μέτρα για ασθένειες	88
3.29. Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Γονέων	90
3.30. Ασφαλιστική κάλυψη έναντι ατυχημάτων από Σύνδεσμο Γονέων	91

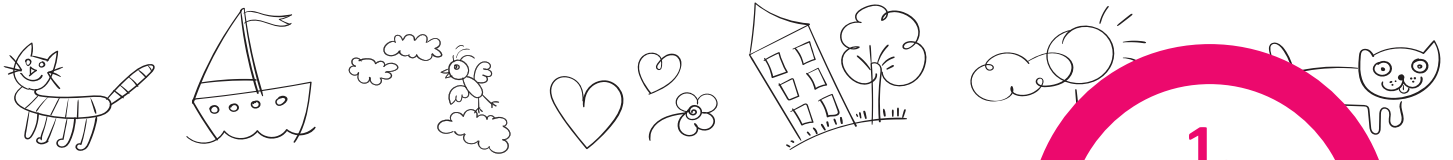




# 1. Χρήσιμες λέξεις - φράσεις

<b>Μέρες της εβδομάδας</b>	<b>Μετάφραση</b>
<b>Δευτέρα</b>	<b>Monday</b>
<b>Τρίτη</b>	<b>Tuesday</b>
<b>Τετάρτη</b>	<b>Wednesday</b>
<b>Πέμπτη</b>	<b>Thursday</b>
<b>Παρασκευή</b>	<b>Friday</b>
<b>Σάββατο</b>	<b>Saturday</b>
<b>Κυριακή</b>	<b>Sunday</b>
<b>Μήνες</b>	<b>Μετάφραση</b>
<b>Ιανουάριος</b>	<b>January</b>
<b>Φεβρουάριος</b>	<b>February</b>
<b>Μάρτιος</b>	<b>March</b>
<b>Απρίλιος</b>	<b>April</b>
<b>Μάιος</b>	<b>May</b>
<b>Ιούνιος</b>	<b>June</b>
<b>Ιούλιος</b>	<b>July</b>
<b>Αύγουστος</b>	<b>August</b>
<b>Σεπτέμβριος</b>	<b>September</b>
<b>Οκτώβριος</b>	<b>October</b>
<b>Νοέμβριος</b>	<b>November</b>
<b>Δεκέμβριος</b>	<b>December</b>





# 1. Χρήσιμες λέξεις - φράσεις

<b>Χρώματα</b>	<b>Μετάφραση</b>
μαύρο	black
άσπρο	white
μπλε	blue
κόκκινο	red
κίτρινο	yellow
πορτοκαλί	orange
πράσινο	green
ροζ	pink
μωβ	purple
<b>ρούχα</b>	<b>Μετάφραση</b>
φούστα	skirt
παντελόνι	trousers
στολή	uniform
πουκάμισο	shirt
μπλούζα	blouse
παπούτσια	shoes
παπούτσια αθλητικά	trainers
σακάκι	jacket
μαντήλι	handkerchief
ζακέτα	cardigan

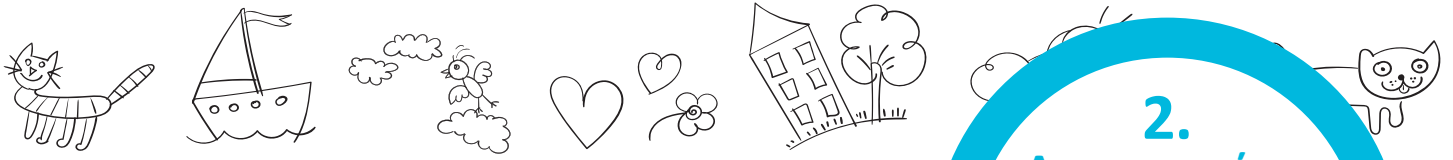




**1.**  
Χρήσιμες  
λέξεις -  
φράσεις

Χώροι του σχολείου	Μετάφραση
είσοδος	entrance
έξοδος	exit
κάγκελα	gates
αυλή	schoolyard
τάξη	classroom
κουζίνα	kitchen
προθάλαμος	lobby
πόρτα	door
γήπεδο	pitch
σχολείο	school

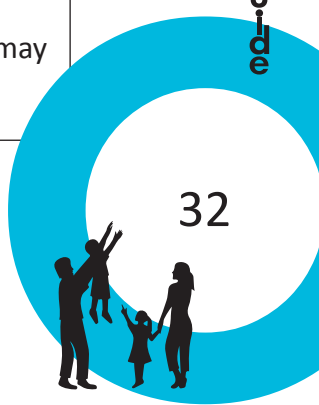




## 2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρειαστούν σε ανακοινώσεις

### Φράσεις σχετικές με τις εγγραφές

Φράση	Μετάφραση
Οι εγγραφές στα νηπιαγωγεία θα πραγματοποιηθούν τον .....	Enrolment in nursery schools will take place on .....
Η περίοδος εγγραφών στα νηπιαγωγεία ολοκληρώθηκε τον .....	The enrolment period in nursery schools was completed on .....
Μπορείτε να αφήσετε τη συμπληρωμένη αίτησή σας, μαζί με τα πιστοποιητικά και θα σας απαντήσουμε στις καθορισμένες ημερομηνίες.	You may drop off your completed application form, along with the certificates, and we will reply to you on the specified dates.
Το παιδί σας εγκρίθηκε για να φοιτήσει στο νηπιαγωγείο.	Your child has been accepted to attend nursery school.
Το παιδί σας θα ξεκινήσει τη φοίτησή του στις .....	Your child will start school on .....
Το παιδί σας δεν εγκρίθηκε για να φοιτήσει την επόμενη σχολική χρονιά στο νηπιαγωγείο μας.	Your child was not accepted to attend our nursery school for the next school year.
Μπορείτε να πάτε σε γειτονικά νηπιαγωγεία και εάν έχουν θέσεις να κάνετε εκεί την αίτησή σας.	You may visit neighbouring nursery schools and if they have spaces you may apply there.



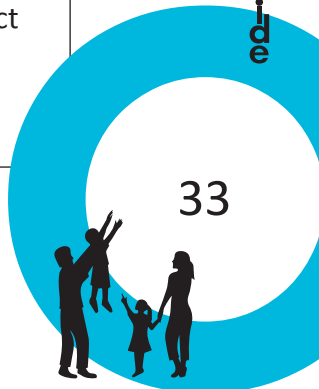




## 2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρειαστούν σε ανακοινώσεις

### Φράσεις σχετικές με τις εγγραφές

Φράση	Μετάφραση
Δεν υπάρχουν κενές θέσεις, υπάρχει σειρά προτεραιότητας με άλλα παιδιά. Μπορείτε να κάνετε ξανά την αίτησή σας τον .....	There are no vacancies, it is on a first come, first served basis with other children. You may re-apply in .....
Δεν μπορούμε να σας απαντήσουμε τώρα. Θα κρατήσουμε την αίτηση και θα σας απαντήσουμε τον Σεπτέμβριο.	We cannot provide you with an answer now. We will keep the application and get back to you in September.
Δυστυχώς δεν μπορούμε να δεχτούμε την αίτηση στο νηπιαγωγείο.	Unfortunately we cannot accept your application to the nursery school.
Όσοι γονείς/κηδεμόνες έχουν παιδιά υποχρεωτικής προδημοτικής εκπαίδευσης και θέλουν να κάνουν εγγραφή μετά τον Ιανουάριο, θα πρέπει να απευθύνονται στα Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας.	Parents/guardians who have children of compulsory preschool age and want to register after January should contact the District Education Offices.
Θα πρέπει να έχετε μαζί σας το έντυπο εγγραφής, πιστοποιητικό γέννησης/ διαβατήριο και λογαριασμό που να αποδεικνύει τη διεύθυνση κατοικίας σας.	You will need to bring with you the registration form, birth certificate/ passport and a utility bill proving your residential address.
Εάν έχετε κάποιον/α γνωστό/ή σας που μιλάει ελληνικά, σημειώστε το όνομα και το τηλέφωνό του/της, για να μπορούμε να επικοινωνούμε μαζί σας. Παρακαλούμε γράψτε το όνομα με λατινικούς χαρακτήρες.	If you know someone who speaks Greek, please note his/her name and phone number so that we can contact you. Please write the name in Latin characters.



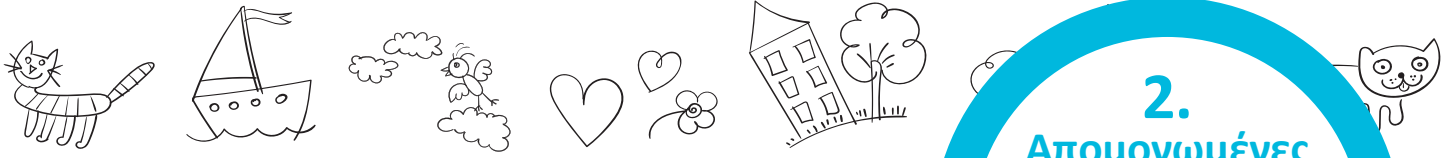


## 2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρειαστούν σε ανακοινώσεις

### Φράσεις σχετικές με τις εγγραφές

Φράση	Μετάφραση
Είναι απαραίτητο να φέρετε κάποιο έντυπο που να επιβεβαιώνει τη διεύθυνση κατοικίας σας. Αν δεν έχετε λογαριασμούς με το όνομά σας, μπορείτε να πάρετε βεβαίωση από τον/την κοινοτάρχη.	You must bring a document confirming your residential address. If you do not have any bills in your name, you may obtain a confirmation from the president of your community.
Σε περίπτωση που λαμβάνετε Ελάχιστο Εγγυημένο Εισόδημα (ΕΕΕ) ή άλλο δημόσιο βοήθημα πρέπει να φέρετε στο σχολείο το σχετικό αποδεικτικό έντυπο, με πρόσφατη ημερομηνία.	If you are a recipient of Minimum Guaranteed Income (MGA) or other public assistance, you must bring to school the relevant supporting document, which must be recently dated.
Για να ληφθεί υπόψη ότι είστε πολύτεκνος/η ή τρίτεκνος/η θα πρέπει να φέρετε αποδεικτικό έντυπο (κάρτα πολυτέκνων, διαβατήρια, πιστοποιητικά γέννησης παιδιών κ.λπ.).	To be considered as a multiple or three-child family you will need to provide proof of your status ("multiple child card", passports, birth certificates of children, etc.)





## 2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρειαστούν σε ανακοινώσεις

### Άλλες φράσεις σχετικές με την καθημερινότητα του σχολείου

Φράση	Μετάφραση
Στις ..... τα παιδιά δεν θα φέρουν πρόγευμα στο σχολείο.	On ..... the children do not have to bring breakfast to school.
Στις ..... τα παιδιά δεν θα φέρουν φρούτο στο σχολείο.	On ..... the children do not have to bring fruit to school.
Θα ετοιμάσουμε στο σχολείο και θα φάμε ελιωτή/κέικ/υγιεινό πρόγευμα.	We will prepare at school and eat an olive pie/cake/healthy breakfast.
Θα ετοιμάσουμε με τα παιδιά μπισκότα/μελομακάρονα/φλαούνες/παγωτό.	We will prepare with the children cookies/melomakarona (traditional Christmas cookies)/flaounes/ice cream
Τα παιδιά θα κεραστούν μπουρέκια με κρέμα/με χαλούμι/με αναρή.	The children will be treated to cream/haloumi/anari cheese bourekia (fried pastries).
Στο σχολείο θα ετοιμάσουμε υγιεινό πρόγευμα και θα το προσφέρουμε στα παιδιά. Το πρόγευμα θα περιλαμβάνει λευκό και μαύρο ψωμί, τυρί, χαλούμι, αναρή, γαλοπούλα, ντομάτα, αγγούρι, μέλι, γάλα.	We will prepare a healthy breakfast at school and serve it to the children. The breakfast will include white and brown bread, cheese, halloumi, anari cheese, turkey, tomato, cucumber, honey, milk.







## 2. Απομονωμένες φράσεις που μπορεί να χρειαστούν σε ανακοινώσεις

### Άλλες φράσεις σχετικές με την καθημερινότητα του σχολείου

Φράση	Μετάφραση
Αν κάποιο παιδί για λόγους υγείας δεν μπορεί να τρώει κάποια τρόφιμα, παρακαλούμε να ενημερώσετε έγκαιρα το σχολείο.	If a child cannot eat certain foods for medical reasons, please inform the school in advance.
Στο σχολείο θα ετοιμάσουμε σαλάτα, για να φάμε με το πρόγευμά μας.	We will prepare a salad at school to eat with our breakfast.
Σας ενημερώνουμε ότι στο σχολείο μας υπάρχουν πολλά αζήτητα ρούχα. Σας παρακαλούμε όπως περάσετε για να ελέγξετε αν κάποια από αυτά ανήκουν στα δικά σας παιδιά.	We would like to inform you that there are many unclaimed clothes at our school. Please stop by to check if any of them belong to your children.







for parents  
and guardians  
for children  
attending  
nursery schools

U

i

d

e

3.

Πρότυπα  
ανακοινώσεων



### 3.1. Ενημερωτική συνάντηση για γονείς/ κηδεμόνες

#### 1. Ενημερωτική συνάντηση με γονείς/κηδεμόνες

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

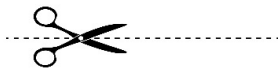
#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι την ....., στις .....μ.μ. θα πραγματοποιηθεί στο νηπιαγωγείο μας ενημερωτική συνάντηση για τους γονείς/κηδεμόνες. Στόχος της συνάντησης είναι η ενημέρωση από το διδακτικό προσωπικό για το πρόγραμμα και τους στόχους μας για τη φετινή σχολική χρονιά.

Η ενημέρωση θα αφορά στο σύνολο των παιδιών και δεν θα υπάρξει χρόνος για εξατομικευμένο διάλογο με τις/τους εκπαιδευτικούς. Μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης θα πραγματοποιηθεί η εκλογή του νέου Συνδέσμου Γονέων/Κηδεμόνων.

Η ενημέρωση θα ξεκινήσει στις ..... ακριβώς και θα διαρκέσει .....  
Για καλύτερη οργάνωση παρακαλώ όπως επιστρέψετε τη δήλωση συμμετοχής μέχρι τις.....



#### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Όνομα παιδιού:.....

Άτομα που θα παρευρεθούν (αριθμός): .....

(ονόματα): .....

.....

Ενημερωθήκαμε .....αλλά **δεν θα μπορέσουμε** να παραβρεθούμε στη συνάντηση.

(και σε αυτή περίπτωση να επιστρέψετε το έντυπο για να βεβαιωθούμε ότι έχετε λάβει την ενημέρωση)





### 3.1. Initial informative meeting with parents/guardians

Date: .....

Nursery school: .....

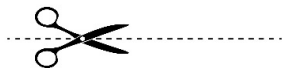
#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on ....., at .....p.m. an Initial informative meeting for parents/guardians will be held at our nursery school. The purpose of the meeting is for the faculty and staff to provide an overview of our curriculum and goals for this school year.

The briefing will be for all children and there will be no time for individual dialogue with the teacher(s). At the conclusion of the meeting, the election of the new Parent/Guardian Association will take place.

The meeting will start at ..... exactly and will last .....  
For ease of organisation please return the participation form by.....



#### PARTICIPATION FORM

Child's name: .....

Person(s) attending (number): .....

(names): .....

.....

We have been notified .....**but we will not be able to attend** the meeting.  
(in which case please return the form to confirm that you have received the notification)





### 3.2. Αγιασμός

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι:

Την ερχόμενη ..... θα έχουμε στο σχολείο μας τον αγιασμό. Όλα τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται στο σχολείο μέχρι τις .....

Από το νηπιαγωγείο

### 3.2. Blessing

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that:

This coming ..... we will have our school's blessing with holy water. All children should be at school by .....

From the nursery







### 3.3. Εκκλησιασμός

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι:

Την ερχόμενη ..... το νηπιαγωγείο μας θα πάρει τα παιδιά στην εκκλησία. Όσα παιδιά θέλουν μπορούν να κοινωνήσουν. Όλα τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται στο σχολείο μέχρι τις .....

Από το νηπιαγωγείο

### 3.3. Church visit

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that:

This coming ..... our Nursery School will be taking the children to church. Any children who want can take Holy Communion. All children should be at school by .....

From the nursery school





### 3.4. Παράσταση στο σχολείο

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις.....θα παρακολουθήσουμε στο σχολείο την παράσταση «.....». Για την παράσταση το κάθε παιδί θα πρέπει να φέρει στον φάκελο επικοινωνίας €..... μέχρι τις .....

Από το νηπιαγωγείο

### 3.4. Performance at school

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on.....we will be watching the show "....." at school. For the performance each child should bring €..... by ..... in the contact folder.

From the nursery





### 3.5. Παράσταση στο θέατρο

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις..... θα πάμε με τα παιδιά στο θέατρο για να παρακολουθήσουμε την παράσταση «.....».

Για τα έξοδα του λεωφορείου και το εισιτήριο της παράστασης το κάθε παιδί θα πρέπει να φέρει στον φάκελο επικοινωνίας €..... μέχρι τις .....

Από το νηπιαγωγείο

### 3.5. Theatre show

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on..... we will be taking the children to the theatre to watch the play ".....".

For the bus expenses and the ticket for the performance each child should bring €..... in the contact folder by .....

From the nursery





### 3.6. Εκδρομή

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις..... θα πάμε με τα παιδιά εκδρομή στο/στη «.....». Τα παιδιά θα φέρουν μαζί τους φαγητό, φρούτο, νερό και τα χαρτομάντιλά τους. Θα ξεκινήσουμε στις ..... και θα επιστρέψουμε στο σχολείο στις .....

Για τα έξοδα της εκδρομής κάθε παιδί θα πρέπει να φέρει στον φάκελο επικοινωνίας €..... μέχρι τις .....

Από το νηπιαγωγείο

### 3.6. Excursion

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on..... we will be taking the children on an excursion to".....". The children should bring along food, fruit, water and their tissues. We will leave at ..... and return to school at .....

For the costs of the excursion each child should bring in the contact folder €..... by .....

From the nursery







### 3.7. Γιορτή Χριστουγέννων

Ημερομηνία :.....

**Νηπιαγωγείο:** .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις..... θα διοργανώσουμε τη χριστουγεννιάτικη μας γιορτή στο σχολείο μας/ στην αίθουσα του Δημοτικού Σχολείου.

Το παιδί σας θα είναι .....

Θα φορέσει παντελόνι .....

φούστα. ....

μπλούζα .....

στολή από το σχολείο .....

Θα πρέπει να έρθει στον χώρο της γιορτής στις ..... μ.μ.

Το παιδί σας θα έρθει στη γιορτή ντυμένο με τη στολή του.

Το παιδί σας θα έρθει στη γιορτή με τα κανονικά του ρούχα και θα ετοιμαστεί στην αίθουσα.

Η στολή θα παραδοθεί στη δασκάλα του παιδιού μόλις τελειώσει η γιορτή.

Η στολή θα επιστραφεί στο σχολείο την επόμενη μέρα.

Παρακαλώ δηλώστε αριθμό ατόμων που θα παρακολουθήσουν τη γιορτή μας: .....

Από το νηπιαγωγείο





# 3.7. Christmas Celebration

Date: .....

Nursery: .....

### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be informed that on..... we will be holding our Christmas celebration at our school/ in the Primary School Hall.

Your child will be .....

He/she will wear trousers .....

skirt. ....

blouse .....

Costume from the school.....

You must come to the school Hall at ..... pm.

Your child should come to the celebration dressed in their costume.

Your child should come to the celebration in their regular clothes and get ready in the hall.

The costume is handed to the child's teacher once the celebration is over.

The costume is to be returned to school the next day.

Please indicate the number of people who will be attending our celebration: .....

From the nursery





### 3.8. Τελική γιορτή

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις..... θα διοργανώσουμε την τελική μας γιορτή στο σχολείο μας/ στην αίθουσα του Δημοτικού Σχολείου.

Το παιδί σας θα είναι .....

Θα φορέσει παντελόνι .....

φούστα. ....

μπλούζα .....

στολή από το σχολείο .....

Θα πρέπει να έρθει στον χώρο της γιορτής στις ..... μ.μ.

Το παιδί σας θα έρθει στη γιορτή ντυμένο με τη στολή του.

Το παιδί σας θα έρθει στη γιορτή με τα κανονικά του ρούχα και θα ετοιμαστεί στην αίθουσα.

Η στολή θα παραδοθεί στη δασκάλα του παιδιού μόλις τελειώσει η γιορτή.

Η στολή θα επιστραφεί στο σχολείο την επόμενη μέρα.

Παρακαλώ δηλώστε αριθμό ατόμων που θα παρακολουθήσουν τη γιορτή μας: .....

Από το νηπιαγωγείο





**3.8.**  
**End of Year**  
**Celebration**

Date: .....

Nursery: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be informed that on..... we will be holding our End of Year celebration at our school/ in the Primary School Hall.

Your child will be .....

He/she will wear trousers .....

skirt. ....

blouse .....

costume from the school.....

You must come to the school Hall at ..... pm.

Your child should come to the celebration dressed in their costume.

Your child should come to the celebration in their regular clothes and get ready in the hall.

The costume is handed to the child's teacher once the celebration is over.

The costume is to be returned to school the next day.

Please indicate the number of people who will be attending our celebration: .....

From the nursery







### 3.9. Πρόσκληση σε ενδοσχολικές γιορτές



Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας προσκαλούμε στον ενδοσχολικό εορτασμό του σχολείου μας που θα πραγματοποιηθεί στις ..... και η ώρα..... και θα ολοκληρωθεί στις .....

Ο εορτασμός θα γίνει για:

Την επέτειο της 28 <sup>ης</sup> Οκτωβρίου	
Την επέτειο της 25 <sup>ης</sup> Μαρτίου	
Την επέτειο της 1 <sup>ης</sup> Απριλίου	
Τη γιορτή της μητέρας	
Τη γιορτή του παππού και της γιαγιάς	
Τη γιορτή του δέντρου	
Τη γιορτή των γραμμάτων	

Θα χαρούμε να σας δούμε!

Από το νηπιαγωγείο





### 3.9. Invitation to in-school celebrations

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

We invite you to our school's in-school celebration which will be held on ..... and time..... and will conclude on .....

The celebration will be held for:

The anniversary of October 28th	
The anniversary of March 25th	
The anniversary of the 1st of April	
Mother's Day	
Grandparents' Day	

We'll be delighted to see you!

From the nursery





### 3.10. Δειγματικό μάθημα

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας προσκαλούμε στο νηπιαγωγείο μας για να παρακολουθήσετε δειγματικό μάθημα στις ..... και ώρα ..... Το μάθημα θα διαρκέσει .....

Σας προσκαλούμε στο νηπιαγωγείο μας στις..... και ώρα ..... σε δειγματικό μάθημα με ποικίλες δραστηριότητες όπου θα μπορείτε να συμμετέχετε μαζί με το παιδί σας. Η παρουσία σας θα μας χαροποιούσε ιδιαίτερα.

Οι δραστηριότητες θα διαρκέσουν .....ώρες/ώρα

Μπορεί/Μπορούν να παρευρεθούν .....άτομο/α

Παρακαλώ δηλώστε συμμετοχή.

Ονόματα ατόμων που θα παρευρεθούν: .....

Από το νηπιαγωγείο





# 3.10. Sample lesson

Date :.....

Nursery: .....

### Announcement

Dear Parents/Guardians,

We invite you to our nursery school to attend a sample lesson on ..... and time ..... The lesson will last .....

We invite you to our nursery school on..... and time ..... to attend a sample lesson with a variety of activities in which you can participate with your child. We would be delighted to have you present.

The activities will last .....hours/hour

May be attended by .....person(s)

Please sign up for participation.

Names of persons who will attend: .....

From the nursery





### 3.11. Φωτογράφιση (αναμνηστικές φωτογραφίες παιδιών)

Ημερομηνία :.....

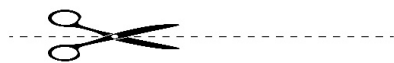
Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις ..... θα βρίσκεται στο νηπιαγωγείο μας ο/η φωτογράφος, για αναμνηστικές φωτογραφίες όλων των παιδιών. Την ημέρα της φωτογράφισης τα παιδιά πρέπει να έρθουν στο σχολείο επιμελημένα.

Σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε το πιο κάτω δελτίο παραγγελίας και να το στείλετε στο σχολείο, μαζί με τα χρήματα σε κλειστό φάκελο, μέχρι τις.....



#### ΔΕΛΤΙΟ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ

Όνοματεπώνυμο παιδιού:.....

Τμήμα: .....

Ενδιαφέρομαι να παραγγείλω τις πιο κάτω φωτογραφίες:

	Μέγεθος	Τιμή για ένα	Ποσότητα
Ατομική φωτογραφία			
Φωτογραφία με όλα τα παιδιά της τάξης			
Φωτογραφία με φίλους/ες			
Φωτογραφία με αδελφάκια στο σχολείο			
<b>Συνολικό ποσό</b>			

Υπογραφή γονέα/κηδεμόνα: .....







**3.11.**  
**Photography**  
**session**  
**(children's**  
**commemorative**  
**photos)**

Date: .....

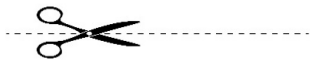
Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on ..... our photographer will be at our nursery school for commemorative photos of all the children. On the day of the photo shoot, children must come to school in a well-attended manner.

Please fill in the order form below and send it to the school, together with the money in a sealed envelope, by.....



**PHOTO ORDER FORM**

Child's full name: .....

Class: .....

I am interested in ordering the following photos:

	Size	Price for one	Quantity
Individual photo			
Class Photo			
Photo with friends			
Photo with siblings at school			
<b>Total amount</b>			

Signature of parent/guardian: .....





**3.12.  
Φωτογράφιση  
(χριστουγεν-  
νιάτικες  
φωτογραφίες)**

Ημερομηνία :.....

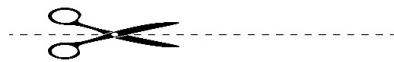
Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις ..... θα βρίσκεται στο σχολείο μας ο/η φωτογράφος για τις χριστουγεννιάτικες φωτογραφίες των παιδιών. Την ημέρα της φωτογράφισης τα παιδιά πρέπει να έρθουν στο σχολείο επιμελημένα.

Σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε το πιο κάτω δελτίο παραγγελίας και να το στείλετε στο σχολείο, μαζί με τα χρήματα σε κλειστό φάκελο, μέχρι τις.....



**ΔΕΛΤΙΟ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ**

Όνοματεπώνυμο παιδιού:.....

Τμήμα: .....

Ενδιαφέρομαι να παραγγείλω τις πιο κάτω φωτογραφίες:

	<b>Μέγεθος</b>	<b>Τιμή για ένα</b>	<b>Ποσότητα</b>
Ατομική φωτογραφία			
Φωτογραφία με όλα τα παιδιά της τάξης			
Φωτογραφία με φίλους/ες			
Φωτογραφία με αδελφάκια στο σχολείο			
Χιονόμπαλα με φωτογραφία			
Ημερολόγιο με φωτογραφία			
<b>Συνολικό ποσό</b>			

Υπογραφή γονέα/κηδεμόνα: .....





**3.12.**  
**Photography**  
**session**  
**(Christmas**  
**photos)**

Date: .....

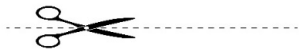
Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on ..... our photographer will be at our nursery school for Christmas photos of all the children. On the day of the photo shoot, children must come to school in a well-attended manner.

Please fill in the order form below and send it to the school, together with the money in a sealed envelope, by.....



**PHOTO ORDER FORM**

Child's full name .....

Class: .....

I am interested in ordering the following photos:

	<b>Size</b>	<b>Price for one</b>	<b>Quantity</b>
Individual photo			
Class Photo			
Photo with friends			
Photo with siblings at school			
Snowball with photo			
Calendar with photo			
<b>Total amount</b>			

Signature of parent/guardian: .....





### 3.13. Δανειστική βιβλιοθήκη

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι θα ξεκινήσουμε στο νηπιαγωγείο μας τη λειτουργία της δανειστικής βιβλιοθήκης. Στόχος μας είναι τα παιδιά να αγαπήσουν το βιβλίο και το διάβασμα.

#### Ειδικότερα, η δανειστική βιβλιοθήκη έχει σκοπό να βοηθήσει τα παιδιά:

- Να εμπλουτίσουν το λεξιλόγιό τους.
- Να μιλάνε με ολοκληρωμένες προτάσεις.
- Να περιγράφουν εικόνες και να απαντούν σε ερωτήσεις.
- Να ασκήσουν τη συγκέντρωση, την κατανόηση και τη μνήμη τους.
- Να ψυχαγωγηθούν.
- Να περνούν ποιοτικό χρόνο με τους γονείς/κηδεμόνες τους.

Παρακαλούμε να αφιερώνετε χρόνο για να διαβάσετε με το παιδί το βιβλίο που θα φέρνει στο σπίτι. Σε περίπτωση που δεν γνωρίζετε να διαβάσετε ελληνικά μπορείτε να βλέπετε τις εικόνες και να προσπαθήσετε να φτιάξετε μαζί με το παιδί σας μια ιστορία. Μπορείτε να διαβάζετε και βιβλία στη μητρική σας γλώσσα.

#### Μερικές ιδέες για το πώς θα κάνετε την ανάγνωση των παραμυθιών:

- Επιλέξτε την κατάλληλη ώρα που θα έχετε εσείς χρόνο και το παιδί σας θα έχει την κατάλληλη διάθεση, έτσι ώστε να το διαβάσετε μαζί ευχάριστα.
- Δείξτε στο παιδί σας ότι αυτή η συγκεκριμένη ώρα είναι πολύ σημαντική και ότι απολαμβάνετε την ανάγνωση του παραμυθιού και την όλη διαδικασία.
- Καθώς θα του/της διαβάζετε το παραμύθι, παροτρύνετε το παιδί να βλέπει τις εικόνες και τα γράμματα.
- Διαβάστε το παραμύθι με ύφος (αυξομείωση της έντασης της φωνής, ανάλογες εκφράσεις στο πρόσωπο, γλώσσα του σώματος κ.λπ.).

Στο τέλος, μπορείτε να κάνετε κάποιες από τις πιο κάτω δραστηριότητες ή οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα θεωρείτε ότι ταιριάζει με το συγκεκριμένο παραμύθι.





### 3.13. Δανειστική βιβλιοθήκη

Προσοχή, όμως, μην πιέζετε το παιδί σας, αν δεν έχει ενδιαφέρον (**συνέχεια στην επόμενη σελίδα**).

#### **Ενδεικτικές δραστηριότητες:**

Ζητήστε από το παιδί σας να:

- περιγράψει τι βλέπει σε μια εικόνα ή να σας διηγηθεί μέρος του, ή ολόκληρο το παραμύθι.
- σας πει ποιος χαρακτήρας του άρεσε ή δεν του άρεσε.
- πάρει τη θέση κάποιου/ας ήρωα/ηρωίδας του παραμυθιού και να αναφέρει τι θα έκανε αν ήταν στη θέση του/της.
- εκφράσει διάφορα συναισθήματα που του προκάλεσαν γεγονότα από το παραμύθι.
- δώσει ένα διαφορετικό τέλος στο παραμύθι.
- σκεφτεί και να πει λέξεις που ξεκινούν από ένα συγκεκριμένο γράμμα που σχετίζεται με το παραμύθι.
- μιμηθεί φωνητικά ή κινητικά κάποιον/α ήρωα/ηρωίδα.
- ζωγραφίσει κάτι από το παραμύθι, αν το επιθυμεί.

Σημειώνεται ότι ο δανεισμός των βιβλίων θα γίνεται κάθε ..... και η επιστροφή μέχρι την .....

Το βιβλίο αποτελεί περιουσία του σχολείου. Το δανειζόμαστε, δεν είναι δικό μας. Κάθε παιδί είναι υπεύθυνο για το βιβλίο που δανείζεται και θα πρέπει να προσέχει, ώστε το βιβλίο να παραμένει καθαρό και γερό. Δεν γράφουμε μέσα στα βιβλία που δανειζόμαστε από το σχολείο.

Τοποθετούμε και μεταφέρουμε το βιβλίο πάντα μέσα στον φάκελο/στην τσάντα που παίρνουμε από το σχολείο.

Από το νηπιαγωγείο







### 3.13. The lending library

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear parents/guardians,

We would like to inform you that we will begin the operation of our nursery school's lending library. Our aim is to encourage children to love books and reading.

#### In particular, the lending library aims to help children:

- Enrich their vocabulary.
- Speak in complete sentences.
- describe pictures and answer questions.
- Practice their concentration, comprehension and memory skills.
- be entertained.
- Spend quality time with their parents/guardians.

Please take time to read with your child the book they bring home. If you do not know how to read Greek you can look at the pictures and try to make up a story with your child. You may also read books in your mother tongue.

#### Some ideas on how to read the stories:

- Choose a time when you have time and your child is in the right mood, so that you can enjoy reading it together.
- Show your child that this particular time is very important and that you enjoy reading the story and the whole process.
- As you read the story to him/her, encourage the child to look at the pictures and letters.
- Read the story in style (varying the volume of your voice, appropriate facial expressions, body language, etc.).

At the end, you can do some of the activities below or any other activity you think is appropriate for this particular story.





### 3.13. The lending library

But be careful not to push your child if he or she is not interested

#### **Illustrative activities:**

#### **Ask your child to:**

- Describe what they see in a picture or tell you part or all of the story.
- Tell you which character he liked or disliked.
- take the place of a character/heroine in the story and say what they would do if they were in his/her place.
- express various feelings that events from the story have evoked in him/her.
- give a different ending to the story.
- think of and say words that begin with a particular letter related to the story.
- Imitate vocally or kinetically a hero/heroine.
- Draw something from the story, if they wish.

Note that the lending of books will be done every ..... and they must be returned by .....

The book is the property of the school. We borrow it, it is not ours. Each child is responsible for the book they borrow and should take care to keep the book clean and sturdy. We do not write in the books we borrow from the school.

Please always place and carry the book in the folder/bag which you take to school.

From the Nursery





### 3.14. Αγορά βιβλίου

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις..... μέχρι και τις ....., θα πραγματοποιηθεί στον χώρο του σχολείου μας, έκθεση βιβλίου.

Η έκθεση διοργανώνεται από τον Σύνδεσμο Γονέων και το βιβλιοπωλείο .....

Θα περιλαμβάνει βιβλία τα οποία ανταποκρίνονται στις ηλικίες των παιδιών, καθώς και ποικιλία άλλων βιβλίων γενικού ενδιαφέροντος.

Θα επισκεφθούμε την έκθεση μαζί με τα παιδιά. Στην έκθεση θα βοηθήσουμε τα παιδιά να διαλέξουν τα βιβλία τους. Στη συνέχεια, θα φέρουν το έντυπο παραγγελίας στο σπίτι για να δείτε και εσείς τα βιβλία που διάλεξαν. Αν επιθυμείτε να το αγοράσετε θα πρέπει να επιστρέψετε στο σχολείο το δελτίο παραγγελίας με το αντίστοιχο ποσό.

Από το νηπιαγωγείο





### 3.14. Buy a book

Date: .....

Nursery: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be informed that on..... until ....., a book fair will be held at our school premises.

The exhibition is organized by the Parents' Association and the bookstore .....

It will include books which are appropriate for the children's ages, as well as a variety of other books of general interest.

We will visit the exhibition with the children. At the exhibition we will help the children choose their books. They will then bring home the order form so you can see the books they have chosen too. If you would like to purchase, you will need to return the order form to the school with the appropriate amount.

From the nursery school





**3.15.**  
**Συνάντηση**  
**με το σχολείο**  
**( ενημέρωση από**  
**τον/την εκπαι-**  
**δευτικό)**

Ημερομηνία :.....

**Νηπιαγωγείο:** .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Είναι κοινή παραδοχή ότι, η στενή συνεργασία σχολείου και οικογένειας έχει τα καλύτερα αποτελέσματα στην αγωγή των παιδιών.

Παρακαλούμε όπως προσέλθετε στο σχολείο για ενημέρωσή σας από το προσωπικό του νηπιαγωγείου, καθώς και για ανταλλαγή απόψεων σε θέματα που αφορούν στο παιδί σας.

Συνάντηση με γονείς:

Όνομα παιδιού	Εκπαιδευτικός	Ημερομηνία	Ώρα

Από το νηπιαγωγείο







**3.15.**  
**Meeting at the school (update from the teacher)**

Από το νηπιαγωγείο

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

It is a commonly agreed upon fact that, close cooperation between school and family produces the most effective results in the education of children.

Please come to the school for a briefing by the nursery school staff and for an exchange of views on issues concerning your child.

Meeting with parents:

Child's name	Teacher	Date	Time

From the nursery school





**3.16.**  
**Συνάντηση**  
**με το σχολείο**  
**(με εκπαιδευτικό/**  
**εκπαιδευτική**  
**ψυχολόγο)**

Ημερομηνία :.....

**Νηπιαγωγείο:** .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Είναι κοινή παραδοχή ότι η στενή συνεργασία σχολείου και οικογένειας έχει τα καλύτερα αποτελέσματα στην αγωγή των παιδιών.

Παρακαλούμε όπως όλες/όλοι προσέλθετε στο σχολείο για συνάντηση με τον/την εκπαιδευτικό/εκπαιδευτική ψυχολόγο του σχολείου.

Όνομα παιδιού	Ημερομηνία	Ώρα

Από το νηπιαγωγείο





**3.16.**  
**Meeting at the school (with an educational phychologist)**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

It is a commonly agreed upon fact that close collaboration between school and family produces the best results in the education of children.

We kindly ask all of you to come to the school for a meeting with the school's educational phychologist.

From the nursery school

Child's name	Date	Time





**3.17.**  
**Συνάντηση  
με το σχολείο  
(συνάντηση  
πολυθεματικής  
ομάδας)**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Είναι κοινή παραδοχή ότι η στενή συνεργασία σχολείου και οικογένειας έχει τα καλύτερα αποτελέσματα στην αγωγή των παιδιών.

Παρακαλούμε όπως όλες/όλοι προσέλθετε στο σχολείο για συνάντηση πολυθεματικής ομάδας, για θέματα που αφορούν στο παιδί σας.

Όνομα παιδιού	Ημερομηνία	Ωρα

Από το νηπιαγωγείο





**3.17.**  
**Meeting at  
the school  
(multidisciplinary  
group meeting)**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

It is a commonly accepted fact that close cooperation between school and family produces the best results in the education of children.

Please come to the school for a multidisciplinary team meeting on issues concerning your child.

From the nursery school







### 3.18. Διατροφή (υγιεινό πρόγευμα)

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Το σχολείο μας, στο πλαίσιο της προσπάθειας για καλλιέργεια υγιεινών συνηθειών διατροφής στα παιδιά, θα προσφέρει σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Γονέων, υγιεινό πρόγευμα σε όλα τα παιδιά, στις .....

Το πρόγευμα θα περιλαμβάνει σάντουιτς (με μαύρο ψωμί τυρί ή χαλούμι, αγγουράκι, αναρή, ντομάτα, γαλοπούλα, μέλι), γάλα και φρούτα.

Τα παιδιά θα έχουν την ευκαιρία να ενημερωθούν από την επισκέπτρια υγείας/τον επισκέπτη υγείας για τη σημασία της υγιεινής διατροφής.

Την ημέρα αυτή τα παιδιά δεν θα φέρουν το δικό τους πρόγευμα.

Εάν κάποιο παιδί για λόγους υγείας δεν μπορεί να φάει κάτι από τα παραπάνω πρέπει να ενημερωθεί έγκαιρα το σχολείο.

Από το νηπιαγωγείο





**3.18.**  
**Nutrition**  
**(healthy**  
**breakfast)**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

As part of our efforts to cultivate healthy eating habits in our children, our school, in collaboration with the Parents' Association, will be providing a healthy breakfast to all children on .....

The breakfast will include sandwiches (with brown bread cheese or halloumi, cucumber, anari cheese, tomato, turkey, honey), milk and fruit.

The children will have the opportunity to learn from the health visitor about the importance of healthy eating.

On this day the children do not have to bring their own breakfast.

If a child cannot eat any of the above for health reasons, the school must be notified in advance.

From the nursery school





**3.19.**  
**Εκδήλωση**  
**Τσικνο-**  
**πέμπτης**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι την Πέμπτη, στις ....., μέρα της Τσικνοπέμπτης, θα οργανωθούν στο σχολείο μας παραδοσιακά παιχνίδια, αν ο καιρός το επιτρέψει.

Ο Σύνδεσμος Γονέων θα προσφέρει δωρεάν σουβλάκια σε όλα τα παιδιά. Το φαγητό θα σερβιριστεί γύρω στις .....

Τα παιδιά θα φέρουν κανονικά την τσάντα τους με το πρόγευμά τους/Τα παιδιά δεν θα φέρουν πρόγευμα.

Από το νηπιαγωγείο

**3.19.**  
**«Tsiknopempti»**  
**(Smoky Thursday)**  
**celebration**

Date: .....

Nursery: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on Thursday, ....., which is "Tsiknopempti", traditional games will be organized at our school, weather permitting.

The Parents' Association will offer free kebabs to all children. Food will be served around .....

Children should normally bring their own bag with their breakfast/ Children do not need to bring breakfast.

From the nursery





**3.20.**  
**Πρόγραμμα**  
**παροχής**  
**φρούτων και**  
**λαχανικών**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

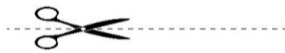
Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι τη φετινή χρονιά το σχολείο μας είναι ενταγμένο στο «Σχέδιο προώθησης της κατανάλωσης φρούτων και λαχανικών στα σχολεία».

Το Σχέδιο αυτό θα δώσει την ευκαιρία στα παιδιά να λαμβάνουν φρούτο ή λαχανικό δωρεάν στο σχολείο καθημερινά. Η ευκαιρία που δίνεται στα παιδιά, μέσω του προγράμματος αυτού, είναι πολύ σημαντική για την προώθηση της υγιεινής διατροφής.

Το πρόγραμμα θα ξεκινήσει στις ..... και θα συνεχιστεί μέχρι τις ..... Τα παιδιά θα λαμβάνουν φρούτο καθημερινά γι' αυτό δεν θα χρειάζεται να φέρνουν φρούτο από το σπίτι.

Παρακαλώ όπως συμπληρώσετε και αποστείλετε το σχετικό έντυπο που ακολουθεί, στο σχολείο στις....., ώστε να γίνουν οι κατάλληλες διευθετήσεις.



**ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ ΑΛΛΕΡΓΙΕΣ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ**

Όνοματεπώνυμο παιδιού: ..... Τμήμα: .....

Όνοματεπώνυμο γονέα/κηδεμόνα: ..... Τηλέφωνο: .....

Υπογραφή γονέα/κηδεμόνα: .....

<i>Παρακαλώ συμπληρώστε ✓ εάν υπάρχει αλλεργία στα ακόλουθα:</i>			
Αχλάδια		Καρπούζια	
Βερίκοκα/Χρυσόμηλα		Πεπόνια	
Δαμάσκηνα /Φορμόζες		Επιτραπέζια σταφύλια	
Εσπεριδοειδή		Σταφίδες	
Μήλα		Αγγουράκια	
Μπανάνες		Ντομάτες	
Νεκταρίνια		Καρότα	
Ροδάκινα		Κραμπιά/Κουνουπίδια	
Κεράσια		Μαρούλια/Άλλα πράσινα λαχανικά	
Φράουλες		Πιπεριές	
Το παιδί μου <b>δεν</b> έχει αλλεργία στα πιο πάνω			





**3.20.**  
**Programme**  
**for the provision**  
**of fruit and**  
**vegetables**

Date: .....

Nursery: .....

**Announcement**

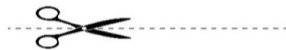
Dear Parents/Guardians,

We would like to inform you that this year our school is part of the "Fruit and Vegetable Consumption Promotion Scheme in Schools".

This Scheme will give children the opportunity to receive a free fruit or vegetable at school every day. The opportunity given to children through this scheme is very important in promoting healthy eating.

The project will begin on ..... and will continue until ..... Children will receive fruit daily so they will not have to bring fruit from home.

Please complete and return the form below to the school on..... so that appropriate arrangements may be made.



**FORM FOR NOTIFICATION OF FRUIT AND VEGETABLE ALLERGIES**

Name of child: ..... Department: .....

Name of parent/guardian: ..... Phone: .....

Parent/guardian signature: .....

<i>Please tick the box ✓ in case of an allergy to any of the following:</i>			
Pears	<input type="checkbox"/>	Watermelons	<input type="checkbox"/>
Apricots	<input type="checkbox"/>	Melons	<input type="checkbox"/>
Prunes / Plums	<input type="checkbox"/>	Grapes	<input type="checkbox"/>
Citrus Fruits	<input type="checkbox"/>	Raisins	<input type="checkbox"/>
Apples	<input type="checkbox"/>	Cucumbers	<input type="checkbox"/>
Bananas	<input type="checkbox"/>	Tomatoes	<input type="checkbox"/>
Nectarines	<input type="checkbox"/>	Carrots	<input type="checkbox"/>
Peaches	<input type="checkbox"/>	Cabbages/Cauliflower	<input type="checkbox"/>
Cherries	<input type="checkbox"/>	Lettuces/Other Green Leafy Vegetables	<input type="checkbox"/>
Strawberries	<input type="checkbox"/>	Peppers	<input type="checkbox"/>
My child does <b>not</b> have any allergies to the above items			<input type="checkbox"/>





**3.21.**  
**Περιβαλλοντική**  
**αγωγή**  
**(φυτά στα**  
**σχολεία)**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Στο πλαίσιο του μαθήματος Περιβαλλοντικής Αγωγής, σας παρακαλούμε όπως το παιδί σας φέρει στο σχολείο ένα μικρό φυτό/λουλούδι σε γλάστρα, η οποία θα τοποθετηθεί στο Κέντρο Μάθησης των Φυσικών Επιστημών. Τα παιδιά θα φροντίζουν το φυτό/λουλούδι και θα παρακολουθούν τα στάδια ανάπτυξής του.

Από το νηπιαγωγείο

**3.21.**  
**Environmental**  
**education**  
**(plants at school)**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

As part of our Environmental Education lesson, please have your child bring a small potted plant/flower to school, which will be placed in the Science Learning Center. Children will care for the plant/flower and observe its growth stages.

From the nursery







### 3.22. Περιβαλλοντική αγωγή (τηγανοκίνηση)

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι το σχολείο μας κατά τη διάρκεια της φετινής σχολικής χρονιάς, θα συμμετέχει στο περιβαλλοντικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Τηγανοκίνηση».

Το πρόγραμμα αυτό αφορά στην ανακύκλωση χρησιμοποιημένου μαγειρικού λαδιού. Υπάρχουν πολλά οφέλη από το πρόγραμμα αυτό για τα παιδιά και το σχολείο μας: τα παιδιά αποκτούν περιβαλλοντική συνείδηση και ευθύνη και παράλληλα, το σχολείο θα λάβει οικονομικό όφελος, το οποίο θα αξιοποιήσει για άλλες περιβαλλοντικές δράσεις.

Η δική σας συμβολή για την επιτυχία του προγράμματος είναι μεγάλη! Περιμένουμε λοιπόν, το δικό σας χρησιμοποιημένο μαγειρικό λάδι, για να ενισχύσει αυτή τη δράση μας.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων!

Από το νηπιαγωγείο





**3.22.**  
**Environmental**  
**education,**  
**«Tiganokinisi»**  
**(Pan**  
**movement)**

Date: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that during this school year, our school will be participating in the environmental education program "Pan Movement".

This program is about recycling used cooking oil. There are many benefits from this project for the children and our school: the children gain environmental awareness and responsibility and at the same time, the school will receive financial benefits, which will be utilised for other environmental activities.

The success of the project depends on your contribution! We are therefore waiting for your used cooking oil to support this action.

Thank you in advance!

From the nursery school





### 3.23. Κατασκευές με επαναχρησι- μοποιούμενα υλικά

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Επικοινωνούμε μαζί σας για να σας ενημερώσουμε σχετικά με διάφορες δημιουργικές δραστηριότητες και κατασκευές που θα φτιάξουμε με τα παιδιά στις εικαστικές τέχνες. Προς αυτό τον σκοπό, αν έχετε υλικά επαναχρησιμοποιούμενα, τα οποία δεν χρειάζεστε, σας παρακαλούμε όπως μας τα προμηθεύσετε στο σχολείο.

Στην πιο κάτω λίστα, μπορείτε να δείτε κάποια ενδεικτικά υλικά:

Βοηθήστε μας να εξοπλίσουμε την τάξη μας με πολύτιμα υλικά για κατασκευές, παιχνίδια, γιορτές κ.ά.

ΠΛΑΣΤΙΚΟ	ΧΑΡΤΙ	ΥΦΑΣΜΑΤΑ-ΚΛΩΣΤΕΣ	ΜΕΤΑΛΛΑ-ΞΥΛΑ	ΤΡΟΦΙΜΑ-ΦΥΤΑ	ΆΛΛΑ
Μπουκάλια από γάλα	Κουτιά γάλακτος	Φόδρες	Κουτιά τροφίμων	<b>Ρύζι *</b>	Φελλοί - πώματα
Μπουκάλια χυμών	Κουτιά χυμών	Υφάσματα - τούλια	Κουτιά γάλακτος	<b>Όσπρια*</b>	Σχιονιά
Μπουκάλια νερού	Κουτιά παπουτσιών	Κορδέλες - κλωστές	Κουτιά καφέ	<b>Ζυμαρικά *</b>	Φελιζόλ
Κουμπιά	Κουτιά φαρμάκων	Μαλλί πλεξίματος	Κουμπιά	Βαμβάκι	Σφουγγάρια
Καπάκια μπουκαλιών	Κυλίνδρους από χαρτί υγείας	Μαντίλια	Σύρμα	Αποξηραμένα λουλούδια	Σπιρτόξυλα, σπιρτόκουτα
Κεσέδες γιαουρτιού	Κυλίνδρους από χαρτί κουζίνας	Στολές	Κουδουνάκια	Φυσικά κλαδιά	Γυάλινα βαζάκια
Παλιά CD	Παλιά παζλ, περιοδικά, εφημερίδες	Τσόχες	Ξύλα σε διάφορα σχήματα	Τσόφλια καρπών	Γλάστρες

\* Τα τρόφιμα να είναι σε συσκευασίες που έχει παρέλθει η ημερομηνία κατανάλωσής τους





### 3.23. Construction with reusable materials

Date: .....

Nursery school: .....

#### Announcement

Dear Parents/Guardians,

We are contacting you to let you know about various creative arts and crafts activities we will be building with the children in the visual arts. For this purpose, if you have reusable materials that you do not need, please supply them to us at school.

You can see some indicative materials in the list below:

PLASTIC	PAPER	FABRICS- THREADS	METALS- WOOD	FOOD- PLANTS	OTHER
Milk Bottles	Milk Cartons	Lining	Food boxes	Rice *	Corks - caps
Juice Bottles	Juice Cartons	Fabrics - tulle	Milk cartons	Legumes*	Rope
Water Bottles	Shoebboxes	Ribbons - threads	Coffee containers	Pasta *	Polystyrene
Buttons	Medicines Boxes	Knitting wool	buttons	Cotton	Sponges
Bottle caps	Toilet paper rolls	Handkerchiefs	Wire	Dried flowers	Matches, Matchboxes
Yogurt pots	Kitchen rolls	Uniforms	Bells	Natural twigs	Glass jars
Old CDs	Old puzzles, magazines newspapers	Felts	Different shapes of wood	Fruit peels	Pots

\* Food to be in packaging that has passed its expiry date





### 3.24. Υλικά για το σχολείο

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι στο πλαίσιο της θεματικής ενότητας στην οποία εργαζόμαστε αυτή την περίοδο, τα παιδιά μπορούν να φέρουν στο σχολείο για το μάθημα:

Υλικό	
Μια φωτογραφία με την οικογένειά τους	
Μια φωτογραφία από τη χώρα καταγωγής τους/το χωριό τους	
Μια φωτογραφία από μια εκδρομή	
Μια φωτογραφία της βρεφικής τους ηλικίας	
Μια φωτογραφία με έναν φίλο/μια φίλη	
Μια φωτογραφία με το κατοικίδιό τους	
Μια φωτογραφία με τα δέντρα της αυλής τους	
Το αγαπημένο τους βιβλίο	
Το αγαπημένο τους παιχνίδι	
Μια συλλογή που κάνουν στο σπίτι	

Από το νηπιαγωγείο





**3.24.**  
**Material**  
**for school**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

We would like to inform you that as part of the subject area we are currently working on, the children may bring the following to school for the lesson:

Material	
A photograph with their family	
A photograph from their country of origin/ their village	
A photograph from an excursion	
A photograph showing them as babies	
A photograph with a friend	
A photograph with their pet	
A photograph with the trees in their backyard	
Their favourite book	
Their favourite toy	
A collection which they keep at home	

From the nursery







## 3.25. Ψείρες

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Θα θέλαμε τη συνεργασία σας για ένα πολύ συνηθισμένο πρόβλημα στο σχολείο. Όπως σε όλα τα σχολεία, έτσι και στο δικό μας, παρουσιάστηκαν κρούσματα με ψείρες. Οι ψείρες είναι μικρά έντομα που προκαλούν κνησμό και ερεθισμό του τριχωτού της κεφαλής. Οι ψείρες συνήθως ακμάζουν κατά την επιστροφή των παιδιών στο σχολείο τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο.

Επίσης, είναι πολύ καλό να γνωρίζουμε ότι οι ψείρες μετακινούνται από παιδί σε παιδί, ανεξάρτητα αν τα μαλλιά είναι καθαρά ή όχι, και ιδιαίτερα όταν μοιράζονται προσωπικά αντικείμενα (τσιμπιδάκια κ.λπ.) ή όταν πλησιάζουν τα κεφάλια τους.

Είναι σημαντικό να ληφθούν άμεσα μέτρα για πρόληψη της εξάπλωσης και για την απομάκρυνσή τους. Παρακαλούμε όλους και όλες όπως ελέγχετε τα παιδιά σας, για την πιθανή παρουσία ψειρών. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί η ύπαρξη ψειρών στα μαλλιά του παιδιού σας, παρακαλούμε να ενημερώσετε άμεσα το σχολείο και να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για την αντιμετώπισή τους.

### Εισηγήσεις προφύλαξης:

- Ελέγχετε το κεφάλι των παιδιών σας κάθε εβδομάδα. Κοιτάζετε προσεκτικά πίσω από τα αυτιά και στο σβέρο.
- Ελέγχετε και τα δικά σας μαλλιά όταν ανακαλύψετε ψείρες στα παιδιά σας.
- Μην χρησιμοποιείτε βούρτσες και χτένες άλλων ατόμων.
- Το έντονο και συχνό χτένισμα και βούρτσισμα της κεφαλής καταστρέφει τις ψείρες και μπορεί να προλάβει την εξάπλωση, αν τα έντομα δεν έχουν ήδη πολλαπλασιαστεί.

### Τι να κάνω αν βρω ψείρες ή κόνιδες στα μαλλιά μου;

Στα φαρμακεία υπάρχουν πολλά σαμπουάν για θεραπεία. Χρησιμοποιήστε σωστά τα παρασκευάσματα που θα σας δοθούν από το φαρμακείο και έπειτα χτενίστε τα μαλλιά καλά με πυκνό χτένι, αφαιρώντας τις νεκρές ψείρες και κόνιδες. Μην ξεχνάτε ότι τα αντιψειρικά σαμπουάν που κυκλοφορούν δεν δρουν προληπτικά.

Από το νηπιαγωγείο





## 3.25. Lice

Date: .....

Nursery: .....

### Announcement

Dear Parents/Guardians,

We would like to enlist your cooperation on a very frequent problem at school. As in all schools, our school has experienced outbreaks of lice. Lice are small insects which cause itching and irritation of the scalp. Lice usually thrive when children return to school in September and October.

It is also very important to know that lice move from child to child, whether the hair is clean or not, and especially when sharing personal items (hair clips etc) or when children go near each other's heads.

It is important to take immediate action to prevent the spread and to remove them. We ask everyone to check their children for the possible presence of lice. If lice are found in your child's hair, please inform the school immediately and take appropriate measures to deal with them.

### Precautionary advice:

- Check your children's head every week. Look carefully behind the ears and at the nape of the neck.
- Check your own hair as well when you discover lice in your children.
- Don't use other people's brushes and combs.
- Vigorous and frequent combing and brushing of the head destroys lice and can prevent the spread if the insects have not already multiplied.

### What should I do if I find lice or nits in my hair?

You can find many shampoos for treatment in pharmacies. Use the preparations provided by the pharmacy correctly and then comb the hair thoroughly with a fine comb, removing dead lice and nits. Do not forget that the anti-lice shampoos available do not work preventively.

From the nursery





## 3.26. Εγγραφές

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας πληροφορούμε ότι οι εγγραφές των μαθητών/ριών, για τη σχολική χρονιά 202..-202.. θα πραγματοποιηθούν από τις .... μέχρι τις .... Ιανουαρίου 202.. και δεν θα υπάρξει άλλη περίοδος εγγραφών.

Νέες εγγραφές/μετεγγραφές θα γίνονται δεκτές μόνο για παιδιά που για αποδεδειγμένους λόγους ήταν αδύνατο να εγγραφούν κατά τον πιο πάνω χρόνο.

Τα παιδιά υποχρεωτικής φοίτησης που δεν έχουν κάνει εγγραφή στην προκαθορισμένη περίοδο, θα πρέπει να αποταθούν για εγγραφή στα Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας.

Τονίζεται ιδιαίτερα ότι όσοι/ες δεν προχωρήσουν στις εγγραφές των παιδιών τους κατά τον Ιανουάριο, υποχρεώνονται να εγγράψουν τα παιδιά τους στο πλησιέστερο σχολείο της περιοχής τους, στο οποίο δεν θα δημιουργείται πρόβλημα στελέχωσης.

Δικαίωμα εγγραφής έχουν όλα τα παιδιά, οποιασδήποτε εθνικότητας, που διαμένουν στην Κύπρο, ανεξάρτητα από καθεστώς διαμονής των γονέων/κηδεμόνων στο νησί.

Για παιδιά που γεννήθηκαν στην Κύπρο και θα εγγραφούν για πρώτη φορά, απαιτείται να παρουσιαστεί επίσημο πιστοποιητικό γέννησης.

Για τα παιδιά που γεννήθηκαν εκτός Κύπρου, απαιτείται να παρουσιαστεί επίσημο πιστοποιητικό γέννησης από την αρμόδια αρχή της χώρας στην οποία γεννήθηκαν. Το διαβατήριο γίνεται δεκτό ως επίσημο πιστοποιητικό. Φωτοαντίγραφα των πιο πάνω εγγράφων γίνονται δεκτά μόνο αν έχουν πιστοποιηθεί από αρμόδιο υπάλληλο.

- Δεκτά για εγγραφή στην Υποχρεωτική Προδημοτική Εκπαίδευση είναι τα παιδιά που γεννήθηκαν από την 1η Σεπτεμβρίου 20.. μέχρι και την 31η Δεκεμβρίου 20....
- Δεκτά για εγγραφή στην Προδημοτική τάξη είναι τα παιδιά που γεννήθηκαν από την 1η Σεπτεμβρίου 20.. μέχρι και την 31η Αυγούστου 20....
- Δεκτά για εγγραφή στην Α΄ τάξη είναι τα παιδιά που γεννήθηκαν από την 1η Σεπτεμβρίου 20.. μέχρι και την 31η Αυγούστου 20...





## 3.26. Εγγραφές

- Αιτήσεις εγγραφών στα Δημόσια Νηπιαγωγεία μπορούν να υποβάλουν και παιδιά που γεννήθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 20... μέχρι και την 31η Αυγούστου 20....

### **Απαραίτητα πιστοποιητικά για εγγραφή**

Απαραίτητα πιστοποιητικά για την εγγραφή όλων των μαθητών/μαθητριών

είναι: Τα σχετικά έντυπα στην ιστοσελίδα του ΥΠΑΝ (<http://www.moec.gov.cy/dde/entypa.html>).

2. Επίσημο πιστοποιητικό γέννησης ή το διαβατήριο.
3. Δύο λογαριασμοί (σκυβάλων και πρόσφατου λογαριασμού ηλεκτρικού ρεύματος) που να αποδεικνύουν ότι η οδός της κατοικίας διαμονής του/της μαθητή/μαθήτριας είναι αυτή που δηλώθηκε και εμπίπτει στην εκπαιδευτική περιφέρεια του σχολείου.
4. Πιστοποιητικό φοίτησης σε εγκεκριμένο Νηπιαγωγείο το οποίο βρίσκεται στον σύνδεσμο (<http://www.moec.gov.cy/dde/entypa.html>).
5. Κατάσταση εμβολιασμού (κατά την εγγραφή του παιδιού στην Α' τάξη δημοτικού).

Οι εγγραφές των παιδιών θα γίνονται χωρίς τη φυσική παρουσία των γονέων/κηδεμόνων. Η παραλαβή των αιτήσεων θα γίνεται σε κλειστό φάκελο με όλα τα απαραίτητα έντυπα, ο οποίος θα πρέπει να τοποθετηθεί στο ειδικό κουτί στην είσοδο του σχολείου. Η ενημέρωση για την εγγραφή σας θα γίνει αφού εξεταστεί η αίτησή σας στο καθορισμένο χρονικό πλαίσιο και θα σας απαντήσουμε το συντομότερο.

Από το νηπιαγωγείο





## 3.26. Enrolment

Date: .....

Nursery: .....

### Announcement

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that the enrolment of students, for the school year 202..-202.. will take place from .... to .... January 202... and there will be no further enrolment period.

New enrolments/transfers will only be accepted for children who for proven reasons were unable to enrol during the above period.

Children of compulsory school age who have not enrolled in the prescribed period should apply for enrolment at the District Education Offices.

It is especially pointed out that those who do not proceed with the enrolment of their children in January are obliged to enrol their children in the nearest school in their district, which will not create a staffing problem.

All children, of any nationality, who reside in Cyprus, regardless of the residence status of their parents/guardians on the island, have the right to register.

For children born in Cyprus who will be enrolling for the first time, an official birth certificate is required.

For children born outside Cyprus, an official birth certificate from the competent authority of the country in which they were born is required. A passport is accepted as an official certificate. Photocopies of the above documents will be accepted only if certified by a competent official.

- Children born between 1 September 20.. and 31 December 20.. are eligible for enrolment in Compulsory Pre-primary Education....
- Children born between September 1, 20.. and August 31, 20... are eligible for enrolment in the Pre-Primary class.
- Children born between September 1, 20... and August 31, 20... are eligible for enrollment in the first grade.
- Applications for enrollment in Public Nursery Schools may be submitted by children born from January 1, 20... up to and including August 31, 20....





## 3.26. Enrolment

### Certificates required for Enrolment

The certificates required for the enrolment of all students are:

1. The relevant forms on the website of the Ministry of Education (<http://www.moec.gov.cy/dde/entypa.html>).
2. Official birth certificate or passport.
3. Two bills (Garbage Collection and recent electricity bill) proving that the street of the student's residence is the one declared and it is located within the school's educational district.
4. Certificate of attendance at an approved Nursery School which can be found at the link (<http://www.moec.gov.cy/dde/entypa.html>).
5. Immunization status (at the time of enrolment of the child in the first grade of primary school).

Children will be enrolled without the physical presence of parents/guardians. Applications should be received in a sealed envelope with all the necessary forms, which should be placed in the special box at the school entrance. You will be notified of your enrolment after your application has been considered within the specified time frame and we will respond to you as soon as possible.

From the nursery







**3.27.**  
**Επίσκεψη στο**  
**δημοτικό σχολείο**  
**(παιδιά της**  
**προδημοτικής**  
**τάξης)**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας ενημερώνουμε ότι στις ....., στο πλαίσιο των δράσεών μας για την ομαλή μετάβαση των παιδιών στο Δημοτικό Σχολείο, θα επισκεφθούμε το Δημοτικό Σχολείο ....., για να παρακολουθήσουμε μάθημα στην Α΄ τάξη.

Από το νηπιαγωγείο

**3.27.**  
**Visit to the**  
**primary school**  
**(children**  
**in pre-primary**  
**class)**

Date: .....

Nursery school: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

Please be advised that on ....., as part of our activities to ensure the smooth transition of children to Primary School, we will be visiting ..... Primary School to attend a class in Grade 1.

From the nursery





### 3.28. Προληπτικά μέτρα για ασθένειες

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

#### Ανακοίνωση

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι οι γονείς/κηδεμόνες είναι υπεύθυνοι/ες για τη θερμομέτρηση (όποτε χρειαστεί) και τον καθημερινό έλεγχο των παιδιών προτού αναχωρήσουν από το σπίτι.

Σε περίπτωση που κάποιο παιδί παρουσιάσει οποιαδήποτε ύποπτα συμπτώματα θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον παιδίατρό σας για έλεγχο (εάν χρειάζεται) και να παραμείνει στο σπίτι μέχρι αυτά να υποχωρήσουν. Το σχολείο θα πρέπει να ενημερωθεί τηλεφωνικώς.

Εάν παρουσιαστούν συμπτώματα στο σχολείο, θα ειδοποιούνται οι γονείς/κηδεμόνες, ώστε να φροντίσουν να παραλάβουν το παιδί.

Σε περίπτωση που κάποιο παιδί έρθει σε επαφή με ύποπτο περιστατικό ή με επιβεβαιωμένο κρούσμα COVID-19, τότε παρακολουθείτε καθημερινά το παιδί σας και ενεργείτε σύμφωνα με τα υγειονομικά πρωτόκολλα που ισχύουν τη δεδομένη χρονική περίοδο.

Από το νηπιαγωγείο





### 3.28. Preventive measures for diseases

Date: .....

**Nursery School:** .....

#### **Announcement**

Dear Parents/Guardians,

We would like to inform you that parents/guardians are responsible for taking temperature readings (when required) and checking children daily before they leave home.

If a child develops any suspicious symptoms you should contact your paediatrician for a check-up (if necessary) and remain at home until they have subsided. The school should be informed by telephone.

If symptoms are present at school, parents/guardians will be notified so that they can arrange to collect the child.

If a child comes into contact with a suspected or confirmed case of COVID-19, then monitor your child daily and act in accordance with the health protocols in place at the time.

From the nursery





**3.29.**  
**Γενική**  
**Συνέλευση**  
**Συνδέσμου**  
**Γονέων**

Ημερομηνία : .....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Σας προσκαλούμε στην Ετήσια Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Γονέων του Νηπιαγωγείου μας, που θα γίνει στον χώρο του σχολείου μας στις ..... και ώρα .....

Στη συνάντηση θα γίνει και εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Η παρουσία όλων των γονέων/κηδεμόνων είναι απαραίτητη.

Από το νηπιαγωγείο

**3.29.**  
**General**  
**Meeting**  
**of the Parents'**  
**Association**

Date: .....

Nursery School: .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

We invite you to the Annual General Meeting of our Nursery School Parents' Association, to be held at our school premises on ..... at the time .....

The meeting will include the election of the new Governing Board.

The presence of all parents/guardians is required.

From the nursery school





**3.30.**  
**Ασφαλιστική**  
**κάλυψη έναντι**  
**ατυχημάτων από**  
**Σύνδεσμο Γονέων**  
**και Κηδεμόνων**

Ημερομηνία :.....

Νηπιαγωγείο: .....

**Ανακοίνωση**

Αγαπητοί γονείς/κηδεμόνες,

Με την παρούσα επιστολή, επιθυμούμε να σας ενημερώσουμε ότι η ετήσια συνδρομή του Συνδέσμου Γονέων/Κηδεμόνων ανέρχεται στα €..... για κάθε παιδί. Για οικογένειες με δύο ή περισσότερα παιδιά, η συνδρομή για κάθε επιπλέον παιδί ανέρχεται στα €... .

Η ετήσια συνδρομή του Συνδέσμου Γονέων/Κηδεμόνων περιλαμβάνει και την πληρωμή για την ασφάλεια ατυχημάτων των παιδιών. Το ασφαλιστήριο συμβόλαιο ισχύει από ..... μέχρι ....., ισχύει για όλο το 24ωρο, εντός και εκτός του σχολείου και καλύπτει τόσο τη σχολική περίοδο όσο και την περίοδο των διακοπών και τις αργίες. Αν κάποιο παιδί είναι ήδη ασφαλισμένο ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο οι γονείς δεν επιθυμούν να ενταχθεί στο σχέδιο ασφάλισης, θα πρέπει να ενημερώσουν το σχολείο και να υπογράψουν υπεύθυνη δήλωση.

Η ασφαλιστική εταιρεία που θα προχωρήσει στην ασφάλιση των παιδιών, είναι η ..... Η εν λόγω εταιρεία έχει έρθει σε συμφωνία με την Παγκύπρια Συνομοσπονδία Ομοσπονδιών Συνδέσμων Γονέων και Κηδεμόνων Δημόσιων και Κοινοτικών Νηπιαγωγείων.

Τέλος, σας ενημερώνουμε ότι το υπόλοιπο ποσό της συνδρομής θα αξιοποιηθεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο: για τις υλικοτεχνικές ανάγκες των τάξεων του σχολείου, για τη στήριξη μαθητών/μαθητριών που χρειάζονται βοήθεια και για άλλες οργανωμένες δραστηριότητες του Συνδέσμου Γονέων/Κηδεμόνων που θα οργανωθούν προς όφελος των παιδιών.

Η ετήσια συνδρομή καταβάλλεται μόνο μια φορά, στην αρχή της σχολικής χρονιάς. Η είσπραξη της συνδρομής για τη φετινή σχολική χρονιά θα ξεκινήσει .....μέχρι ..... Τα χρήματα θα πρέπει να τοποθετούνται σε κλειστό φάκελο στον οποίο να αναγράφεται το όνομα του παιδιού σας απ' έξω και στη συνέχεια να τοποθετείται μέσα στον φάκελο επικοινωνίας.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τη στήριξη!

Από τον Συνδέσμο Γονέων/Κηδεμόνων





**3.30.**  
**Insurance coverage**  
**for accidents**  
**by the Parents**  
**and Guardians**  
**Association**

Date: .....

**Nursery school:** .....

**Announcement**

Dear Parents/Guardians,

We would like to inform you in this letter that the annual membership fee of the Parent/Guardian Association is €..... per child. For families with two or more children, the membership fee for each additional child is €...

The annual Parents' and Guardians' Association fee includes payment for accident insurance for children. The insurance policy is valid from ..... to ....., is valid 24 hours a day, in and out of school and covers both the school term and the holiday period and public holidays. If a child is already insured or for any other reason parents do not wish to join the insurance plan, they must inform the school and sign an affidavit.

The insurance company that will handle the children's insurance is ..... This company has come to an agreement with the Pancyprian Cofederation of Associations of Parents of Public and Community Primary Schools.

Finally, we would like to inform you that the remaining amount of the contribution will be used in the best possible way: for the material and technical needs of the school's classrooms, for the support of students who need help and for other activities organised by the Parents' and Guardians' Association for the benefit of the children.

The annual membership fee is payable only once, at the beginning of the school year. Collection of fees for this school year will begin .....through ..... Funds should be placed in a sealed envelope with your child's name on the outside and then placed inside the contact folder.

Thank you in advance for your support!

From the Parents/Guardians Association





